

For support, please contact Bayan Audio via the website at: [www.bayanaudio.com](http://www.bayanaudio.com)  
Or email support at: [support@bayanaudio.com](mailto:support@bayanaudio.com)

Pour obtenir de l'aide, allez sur le site de Bayan Audio : [www.bayanaudio.com](http://www.bayanaudio.com)  
Ou une assistance par email à : [support@bayanaudio.com](mailto:support@bayanaudio.com)

Bitte kontaktieren Sie den Support von Bayan Audio auf der Website unter: [www.bayanaudio.de](http://www.bayanaudio.de)  
Oder per E-Mail unter: [support@bayanaudio.de](mailto:support@bayanaudio.de)

Para obtener soporte, por favor contacte con Bayan Audio a través del sitio web en: [www.bayanaudio.com](http://www.bayanaudio.com)  
O por correo electrónico a: [support@bayanaudio.com](mailto:support@bayanaudio.com)

Per assistenza si prega di contattare Bayan Audio tramite il sito web: [www.bayanaudio.com](http://www.bayanaudio.com)  
o via e-mail all'indirizzo: [support@bayanaudio.com](mailto:support@bayanaudio.com)

Voor hulp kunt u contact opnemen met Bayan Audio via de website: [www.bayanaudio.com](http://www.bayanaudio.com)  
of een e-mail versturen naar: [support@bayanaudio.com](mailto:support@bayanaudio.com)

Для получения технической поддержки свяжитесь с Bayan Audio через сайт в Интернете: [www.bayanaudio.com](http://www.bayanaudio.com)  
или по электронной почте: [support@bayanaudio.com](mailto:support@bayanaudio.com)

中国 : [support@bayanaudio.cn](mailto:support@bayanaudio.cn)



## Important Safety Instructions

1. Please read these instructions and then keep them safely for future reference.
2. Heed all warnings and follow all instructions in this manual.
3. Do not use this product near water, or where it may become wet.
4. Only clean this product with a dry, lint-free cloth.
5. Do not block any vents, and only install in accordance with the manufacturer's instructions.
6. Do not use this product near to any heat sources such as radiators, heaters, cookers or other devices (including amplifiers) that produce heat.
7. Protect all cables from damage by avoiding sharp objects, bending around tight corners, and from friction or crushing damage caused for example by walking on them.
8. Use only attachments or accessories as specified by the manufacturer.
9. Unplug this product during lightning storms or in prolonged periods of disuse
10. Refer all servicing to qualified persons. Servicing may be required when the product has been damaged in any way, does not operate normally or has been dropped.
11. Do not install this product in a confined or built-in space such as a bookcase or similar unit.
12. **WARNING:** Please refer to the information on the safety labels on the product or its power supply before installing or operating the device.
13. **WARNING:** To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose this product to rain or moisture. The product should not be exposed to dripping or splashing and objects filled with liquids should not be placed on the product.
14. **CAUTION: This product contains a Lithium battery. Incorrect disposal of this battery may result in explosion.**
15. The recommended operating temperature range for this product is 5–40 degrees Celsius.

## FCC Regulations

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment under FCC rules. AC/DC Adapter with the ferrite ring must be used with this unit to ensure compliance with the Class B FCC limits.

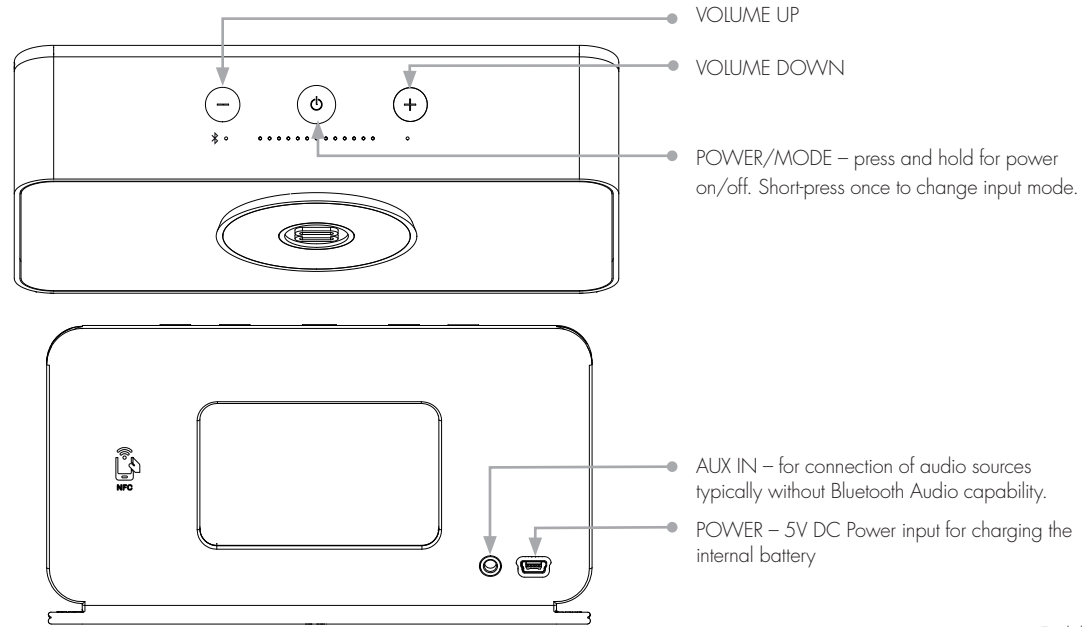
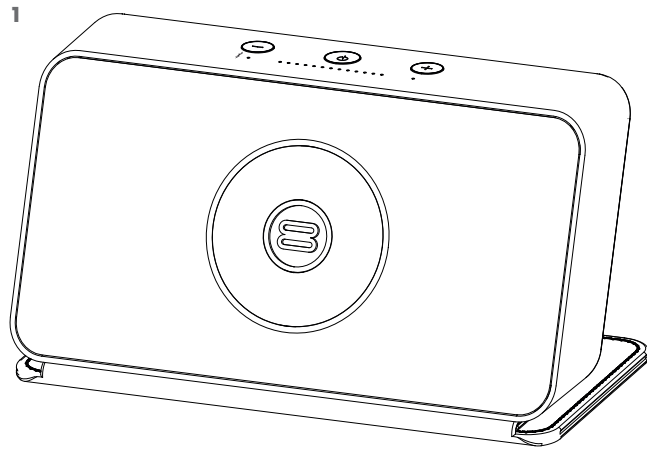
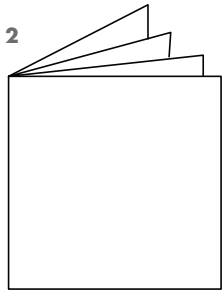
## Recycling

This product CAN be recycled. Products bearing this symbol  must NOT be thrown away with normal household waste. At the end of the products life, take it to a collection point designated for recycling of electronic devices. Find out more about return and collection points through your local authority.

## Getting Started

Check the box contents:

- 1 Bayan Audio Soundbook Go
- 2 This manual
- 3 USB cable for charging the Soundbook Go from your phone charger/computer



## Charging the Battery

- Connect the USB power cable to the Soundbook Go
- Plug the USB power adapter into your phone charger's USB socket, or into your computer.
- Your Soundbook Go has been shipped to you already charged so that you can enjoy it straight away, however, when you charge it for the first time, please let it charge for 12 hours.
- Charging is complete when the illuminated USB charge port turns green

## Listening to Bluetooth Music

- Turn on your Soundbook Go (open the cover and if necessary press and hold the Power button until your Soundbook Go turns on).
- Check if the Bluetooth LED is illuminated – if not, short-press the Power Button to select the Bluetooth Input.

## Connect by NFC – Automatic pairing

If your audio source supports NFC, you can use NFC Secure Simple Pairing to connect your phone to the Soundbook Go:



- Turn on your audio source and unlock the screen
- Ensure that NFC is enabled in the settings on your audio source
- Touch the back of your audio source to the back cover of your Soundbook Go where the NFC logo is located – you will be asked to confirm that you wish to connect and pair with the Bayan Soundbook – select Yes/OK.
- You can disconnect by simply touching your audio source again to the back cover of your Soundbook Go.

## Connect by traditional Bluetooth Pairing




If your audio source does not support NFC but is Bluetooth enabled, you can use Bluetooth Secure Simple Pairing to connect and stream music:

- Consult your audio source user manual for instructions on how to pair with Bluetooth devices – generally you will need to go into your settings, Bluetooth, scan for new Bluetooth devices and select 'Bayan SBK GO' You will not be prompted for a pass-code for pairing.

Note:

- For secure simple pairing to work, your MP3 /phone / tablet / laptop must be in close proximity to your Soundbook Go when trying to pair (nominally within a range of 50cm)
- After pairing is successful, paired devices will remember each other – unless pairing information is deleted there is no need to carry out pairing again. Soundbook Go can remember the last 4 audio sources that it was paired with
- Soundbook Go will automatically connect to the last audio source it was connected to (if it is in range). If you want to connect to an alternate audio source, switch off Bluetooth on the current connected audio source, and then pair / connect with the alternate audio source according to the steps outlined above.

## Bluetooth Status

The Soundbook Go display will show the current status of the Bluetooth connection. The Bluetooth status light  (shown in the diagram) will flash when there is no Bluetooth audio source connected to the Bluetooth speaker, and will illuminate solid when a Bluetooth audio source is connected.

Note:

If you are trying to connect your audio source to your Soundbook Go via Bluetooth and another device is already connected (e.g. the Bluetooth status light is illuminated solid), Soundbook Go will reject your connection request – you must first disconnect the Bluetooth source that is already connected to your Soundbook.

### **Bluetooth Hands Free Calling**

Soundbook Go has an integrated microphone to enable you to make hands-free calls or use Soundbook Go for conference calling as a speakerphone. To make a call via Bluetooth, initiate the call from your mobile phone, and then on the phone, select Soundbook as the audio device for the call. To answer a call via Bluetooth, accept the call from your mobile phone, and on the phone select Soundbook as the audio device for the call.

### **Connecting a source to the AUX input**

Use the supplied 3.5mm stereo jack cable to connect the headphone output from your source device to the BLUE AUX input on the back of your Soundbook Go.

Short-press the power button to select the AUX input – the Bluetooth LED indicator will turn off.

### **Controlling Volume for Bluetooth and AUX music playback**

There are 2 volume controls available to adjust how loud your music is playing back – on the audio source itself, and on your Soundbook Go. You will not be able to get maximum volume unless the volume is turned up to maximum both on the audio source and your Soundbook. For the best quality audio and longest battery life, we recommend setting the volume of your audio source to maximum, and then turning down the volume on your Soundbook Go to the desired listening level.

### **Troubleshooting**

#### **Soundbook Go will not turn on**

Ensure that the battery is charged – connect the power cable to the back of your Soundbook and plug in to a laptop or mobile phone USB charging source. The charge indicator light will be ORANGE when Soundbook Go is charging, and when fully charged will turn GREEN.

#### **I cannot hear any music**

Ensure that the volume is turned up on both your source device (phone / mp3 player) and also on your Soundbook Go. Ensure that Soundbook does not have a 3.5mm audio cable connected to the AUX input (for Bluetooth listening), or that if the AUX cable is correctly connected for non-Bluetooth sources. Ensure that your source device has the correct output selected (for Bluetooth, select the output as 'Bayan SBK GO')

#### **I cannot pair my Bluetooth media player with my Soundbook Go**

For secure simple pairing to function; your Bluetooth device needs to be in close proximity to your Soundbook Go (nominally within 50cm). For NFC pairing to work, your source device (phone / mp3 player) needs to be turned on and the screen unlocked.

### **Specifications**

Bluetooth Version: 4.0

(can pair with devices with Bluetooth version 2.1 or higher)

Profile: A2DP, HFP

NFC Secure Simple Pairing for Bluetooth: yes

Effective Range: 10m (30 feet)

Dimensions: 160mm x 86mm x 38mm

Weight: 500g

<sup>1</sup>Note: Apple devices up to and including the iPhone 5 do not currently support NFC.

### Consignes de sécurité importantes :

1. Veuillez lire ces consignes attentivement et les conserver pour toute référence future.
2. Tenez bien compte de toutes les mises en garde et suivez scrupuleusement les consignes dans ce manuel.
3. N'utilisez pas ce produit à proximité de l'eau, ni dans un environnement humide.
4. Nettoyez ce produit avec un chiffon doux, sans peluches.
5. Ne bloquez aucune ouverture, et installez l'appareil en respectant les consignes du fabricant.
6. N'utilisez pas ce produit à proximité d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une cuisinière ou tout autre appareil dégageant de la chaleur (y compris les amplificateurs).
7. Protégez tous les câbles de dégâts éventuels, en évitant les objets pointus, de les courber lors d'angles serrés et d'empêcher tout frottement ou risque d'écrasement causé par exemple lorsqu'on marche dessus.
8. N'utilisez que les accessoires ou ustensiles spécifiés par le fabricant.
9. Débranchez ce produit en cas de tempête ou si vous ne comptez pas l'utiliser sur une longue période.
10. Si le produit a besoin d'être réparé, prenez contact avec un technicien qualifié. Cela peut être le cas lorsque l'appareil est endommagé, fonctionne mal ou a fait une chute.
11. N'installez pas ce produit dans un espace confiné ou encastré, tel qu'une bibliothèque ou meuble similaire.
12. MISE EN GARDE : veuillez vous référer aux informations contenues sur les étiquettes de sécurité du produit ou de la source d'alimentation avant d'installer ou de faire fonctionner l'appareil.
13. MISE EN GARDE : afin de réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas ce produit à la pluie ou à l'humidité. Cet appareil doit être protégé des éclaboussures de liquides et des risques de chute d'objets placés dessus contenant du liquide.
14. **AVERTISSEMENT : ce produit contient une batterie au lithium. Une mise au rebut incorrecte de cette batterie peut résulter en une explosion.**
15. L'échelle de température recommandée pour l'utilisation de cet appareil va de 5 à 40 degrés Celsius.

### Règlementation FCC

Mise en garde : tout changement ou modification apporté à cet appareil sans l'autorisation expresse d'une personne qualifiée et informée de son mode de fonctionnement peut entraîner l'annulation de sa garantie.

REMARQUE: cet appareil a été testé et a été déclaré conforme aux réglementations de catégorie B relative aux systèmes numériques, conformément à la Clause 15 de la réglementation FCC. Ces limitations ont été établies dans le but de protéger l'utilisateur de cet appareil contre les interférences à risques susceptibles d'être générées dans une installation domestique. Cet appareil génère, utilise et peut irradier des radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux consignes délivrées, peut provoquer des interférences dangereuses pour les communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie que ces interférences ne se produiront pas dans une certaine installation.

Si cet appareil ne cause pas d'interférences à risques pour la réception de la télévision ou de la radio (ce qui peut être déterminé par l'allumage et l'extinction de l'équipement), l'utilisateur est encouragé à rectifier les interférences en prenant l'une des mesures suivantes :

- Réorienter ou changer de place l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil à la prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Contacter le revendeur ou le technicien radio/TV le plus proche pour vous faire aider.

Toute modification non approuvée expressément par le fabricant peut avoir pour conséquence l'annulation de l'autorisation de l'utilisateur à faire fonctionner cet appareil conformément à la réglementation FCC.

Utilisez un adaptateur CA/CC avec bague en ferrite pour garantir la conformité avec la classe B de la réglementation FCC.

### Recyclage

Ce produit PEUT être recyclé. Les produits portant ce symbole  ne doivent PAS être mis au rebut avec les déchets domestiques classiques. A la fin du cycle de vie du produit, amenez ce dernier dans un centre de recyclage spécialisé dans les appareils électroniques. Pour plus de renseignements à propos des points de collecte et des centres agréés, contactez les autorités locales.

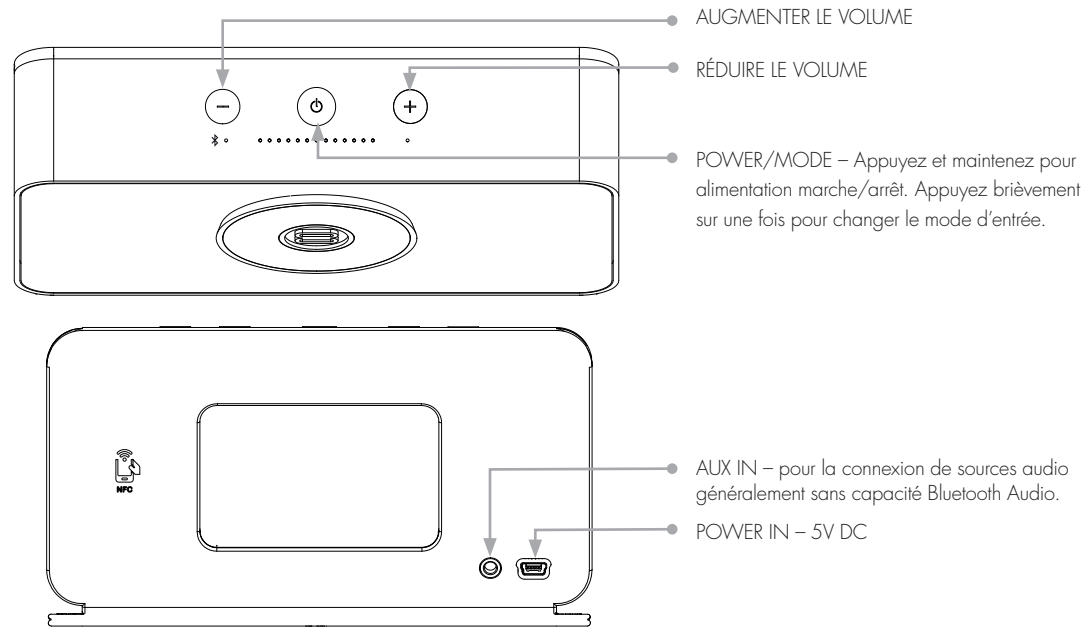
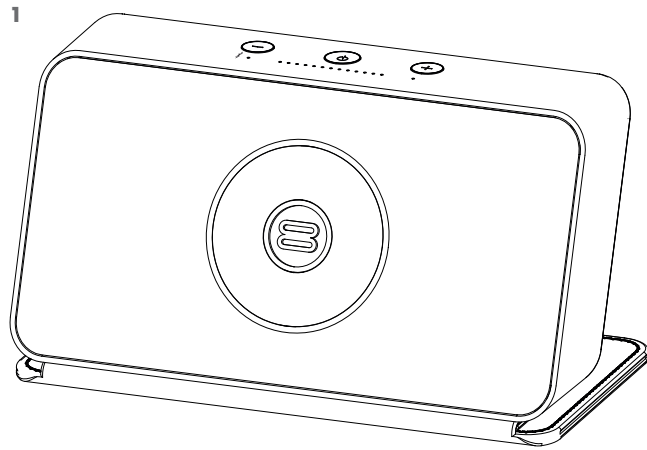
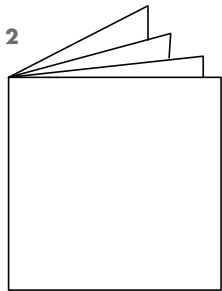
## Démarrage

Vérifier le contenu de la boîte:

**1** Bayan Audio Soundbook Go

**2** ce manuel

**3** câble USB pour la recharge de la Soundbook de votre chargeur de téléphone / ordinateur



## Recharge de la pile

- Connectez le câble d'alimentation USB à votre Soundbook Go.
- Branchez l'adaptateur d'alimentation USB dans la prise USB du chargeur de votre téléphone ou dans votre ordinateur.
- Le Soundbook Go est expédié de l'usine avec la pile déjà chargée afin que vous puissiez en jouir immédiatement, toutefois, lorsque vous le rechargez la première fois, veuillez le laisser branché au chargeur pendant 12 heures.
- La recharge est terminée lorsque la DEL du port de recharge passe au vert.

## écoute de musique Bluetooth

- Mettez votre Soundbook Go en marche. (Ouvrez le couvercle et si nécessaire, appuyez sur le bouton de mise en marche jusqu'à ce que le Soundbook Go se mette en marche.)
- Vérifiez si la DEL Bluetooth est allumée – sinon, appuyez brièvement sur le bouton de mise en marche pour sélectionner l'entrée Bluetooth.



### Connectez par NFC – jumelage automatique

Si votre source audio prend en charge le protocole NFC, vous pouvez utiliser le jumelage NFC Secure Simple Pairing afin de connecter votre téléphone au Soundbook!

- Mettez votre source audio en marche et déverrouillez l'écran
- Assurez-vous que le protocole NFC est activé dans les paramètres de votre source audio
- Touchez le dos de votre source audio au dos de votre Soundbook Go à l'emplacement du logo NFC. Le système vous demandera de confirmer que vous voulez connecter et jumeler au Bayan Soundbook : sélectionnez Oui/OK.
- Vous pouvez déconnecter simplement en touchant à nouveau votre source audio au couvercle arrière du Soundbook Go.

## Connexion par jumelage Bluetooth classique




Si votre source audio ne prend pas en charge le protocole NFC, mais qu'elle utilise Bluetooth, vous pouvez utiliser la fonction Bluetooth Secure Simple Pairing pour la connecter et écouter de la musique en continu :

- Consultez le mode d'emploi de votre source audio pour connaître la manière de jumeler des appareils Bluetooth. En règle générale, vous devez aller dans les paramètres Bluetooth, balayer pour trouver de nouveaux appareils Bluetooth et sélectionner « Bayan Soundbook ». Vous ne recevrez pas d'invite à entrer un code de jumelage.

Remarque :

- Afin que le jumelage sécurisé simple puisse fonctionner, votre lecteur MP3 /téléphone / tablette / portable doit être à proximité du Soundbook Go lorsque vous tentez le jumelage (nominalement à moins de 50 cm)
- Après la réussite du jumelage, les appareils jumelés se souviennent l'un de l'autre. À moins que l'information de jumelage ait été supprimée, il ne sera pas nécessaire de répéter le jumelage. Le Soundbook Go peut mémoriser les 4 dernières sources audio auxquelles il a été jumelé.
- Le Soundbook Go se connectera automatiquement à la dernière source audio à laquelle il a été connecté (si elle est à portée). Si vous voulez connecter une autre source audio, désactivez la fonction Bluetooth de la source audio actuelle et jumelez/connectez alors l'autre source audio selon les directives données ci-dessus.

### État Bluetooth

L'affichage Soundbook Go affiche l'état actuel de la connexion Bluetooth. Le témoin d'état Bluetooth  (montré dans le diagramme) clignote si aucune source audio n'est connectée au haut-parleur Bluetooth et demeure allumé si une source audio Bluetooth est connectée.

Remarque :

Si vous tentez de connecter votre source audio à votre Soundbook Go par Bluetooth et qu'un autre appareil est déjà connecté (c.-à-d. que le témoin d'état Bluetooth est allumé), le Soundbook Go rejettera la demande de connexion. Vous devez d'abord déconnecter la source Bluetooth qui est déjà connectée à votre Soundbook.



### **Appels mains libres avec Bluetooth**

Le haut-parleur Soundbook Go est muni d'un microphone intégré vous permettant de faire des appels mains libres ou d'utiliser la fonction Soundbook X3 afin de l'utiliser comme appareils mains libres pour une téléconférence. Pour faire un appel avec la fonction Bluetooth, lancez l'appel de votre téléphone mobile, puis sélectionnez Soundbook sur le téléphone comme appareil audio pour faire l'appel. Pour répondre à un appel avec la fonction Bluetooth, acceptez l'appel de votre téléphone mobile et sélectionnez Soundbook sur le téléphone comme appareil audio pour l'appel.

### **Connexion d'une source à la prise AUX**

Utilisez le câble à fiche stéréo de 3,5 mm fourni pour connecter la sortie de casque de votre appareil audio à l'entrée BLUE AUX à l'arrière de votre Soundbook Go.

Appuyez brièvement sur le bouton de mise en marche pour sélectionner l'entrée AUX. Le témoin à DEL Bluetooth s'éteint.

### **Dépannage**

#### **Soundbook Go s'allume pas**

s'assurer que la batterie est chargée – Connectez le câble d'alimentation à l'arrière de votre Soundbook et branchez à une source de charge USB pour ordinateur portable ou téléphone mobile. Le voyant de charge sera être ORANGE lorsque Soundbook Go est en charge et complètement chargé s'allume vert.

#### **je n'entends pas de musique**

faire en sorte que le volume est suffisamment tant sur votre appareil source (téléphone / lecteur mp3) et également sur votre Soundbook Go. Assurez-vous que Soundbook n'a pas un câble audio 3,5 mm, relié à l'entrée AUX (pour une écoute Bluetooth), ou qu'il le câble AUX est correctement connecté pour les sources non Bluetooth. S'assurer que votre périphérique source a choisi une sortie correcte (pour Bluetooth, sélectionnez la sortie comme « Bayan SBK GO »)

#### **je ne peux pas coupler mon lecteur de média Bluetooth avec mon Soundbook Go**

pour sûr l'appariement simple de fonction ; votre périphérique Bluetooth doit être à proximité de votre Soundbook Go (nominalement dans les limites 50 cm). pour NFC appariement au travail, votre appareil de la source (téléphone / lecteur mp3) doit être allumé et l'écran déverrouillé.

#### **Fiche technique**

Version Bluetooth : 4.0 (peut être jumelée avec des appareils utilisant Bluetooth version 2.1 ou plus récente)

Profil : A2DP, HFP

Jumelage sécurisé simple NFC pour Bluetooth : Oui

Portée efficace : 10 m (30 pi)

Dimensions : 160 x 86 x 38 mm

Poids : 500 g

<sup>1</sup>Note: Apple devices up to and including the iPhone 5 do not currently support NFC.

### **Wichtige Sicherheitshinweise:**

1. Bitte lesen Sie sich diese Hinweise durch und bewahren Sie sie zur zukünftigen Referenz auf.
2. Beachten Sie alle Warnhinweise und Anweisungen in diesem Handbuch.
3. Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser oder an Orten, an denen es nass werden könnte.
4. Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem trockenen fusselfreien Tuch.
5. Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen und installieren Sie das Gerät nur gemäß den Anweisungen des Herstellers.
6. Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Radiatoren, Heizgeräten, Herdplatten oder anderen Geräten (einschl. Verstärkern), die Wärme erzeugen.
7. Schützen Sie alle Kabel vor Beschädigung. Hierzu den Kontakt mit scharfen Gegenständen vermeiden, nicht um enge Ecken verlegen und Reibung oder Quetschung vermeiden, wie zum Beispiel durch das Betreten des Kabels.
8. Verwenden Sie nur Anbauteile oder Zubehör laut Herstellerempfehlung.
9. Stecken Sie dieses Produkt während eines Gewitters oder bei längerer Nichtverwendung aus.
10. Übergeben Sie alle Servicearbeiten an qualifizierte Personen. Servicearbeiten sind möglicherweise erforderlich, wenn das Produkt beschädigt wurde, nicht normal betrieben werden kann oder fallen gelassen wurde.
11. Installieren Sie dieses Produkt nicht in einem umschlossenen oder umbauten Raum, z. B. einem Bücherregal oder etwas Ähnlichem.
12. **WARNHINWEIS:** Bitte beachten Sie vor dem Aufstellen oder der Inbetriebnahme des Geräts die Informationen auf den Sicherheitsetiketten des Produkts oder seiner Stromversorgung.
13. **WARNHINWEIS:** Um die Gefahr von Brand oder Elektroschlag zu verringern, setzen Sie dieses Produkt nicht Regen oder Feuchtigkeit aus. Auf das Produkt dürfen keine Wassertropfen oder -spritzer gelangen. Mit Flüssigkeit gefüllte Gegenstände dürfen nicht auf dem Produkt platziert werden.
14. **ACHTUNG: In diesem Produkt befindet sich ein Lithium-Akku. Die unsachgemäße Entsorgung dieses Akkus kann zu einer Explosion führen.**
15. Die empfohlene Betriebstemperatur für dieses Produkt liegt bei 5 - 40 °C.

### **FCC-Richtlinien**

Warnhinweis: Jegliche Änderungen oder Modifizierungen des Geräts, die von der für die Einhaltung der einschlägigen Bestimmungen verantwortlichen Stelle nicht ausdrücklich genehmigt wurden, können einen Entzug der Betriebserlaubnis für dieses Gerät zur Folge haben.

HINWEIS: Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die Grenzwerte für ein Digitalgerät der Klasse B gemäß Teil 15 der Richtlinien der amerikanischen Bundesbehörde für das Fernmeldewesen FCC (Federal Communications Commission). Diese Grenzwerte stellen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Funkstörungen innerhalb von Wohngebäuden sicher. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkfrequenzenergie, die ausgestrahlt wird und bei unsachgemäßer, nicht der Anleitung des Herstellers entsprechender Installation und Verwendung, schädliche Störungen des Rundfunkempfangs verursachen kann. Es gibt jedoch keine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten.

Kommt es durch das Gerät zu Störungen im Radio- oder Fernsehempfang, was sich durch Ein- und Ausschalten des Geräts überprüfen lässt, sollte der Benutzer versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie Ihre Empfangsantenne neu aus, oder stellen Sie sie an einem anderen Ort auf.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an einer Steckdose an, die nicht von demselben Stromkreis wie die Steckdose des Empfängers versorgt wird.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Modifizierungen, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt wurden, könnten gemäß den FCC-Richtlinien einen Entzug der Betriebserlaubnis für dieses Gerät zur Folge haben.

Zur Sicherstellung, dass die Grenzwerte der FCC-Richtlinien für Geräte der Klasse B eingehalten werden, muss ein AC/DC-Adapter mit einem Ferritring verwendet werden.

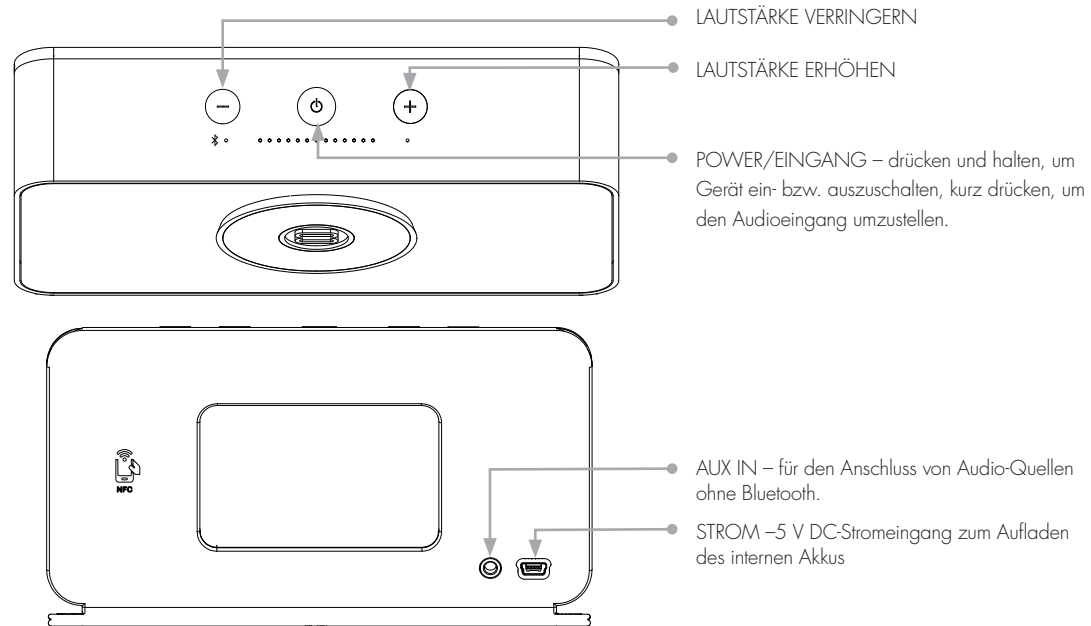
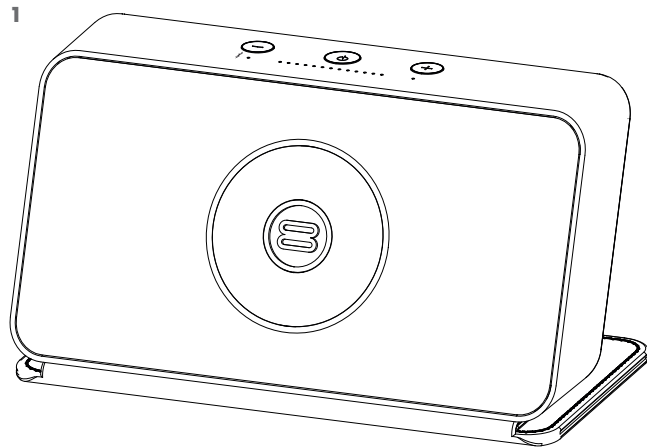
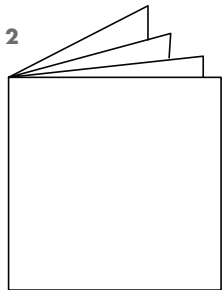
## Inbetriebnahme

Überprüfen Sie die Verpackungsinhalte:

**1** Bayan Audio Soundbook Go

**2** Diese Gebrauchsanweisung

**3** USB-Kabel zum Aufladen des Soundbooks über Ihr Handy-Ladegerät oder den Computer



### Aufladen des Akkus:

- Verbinden Sie das USB-Stromkabel mit Ihrem Soundbook Go
- Stecken Sie den USB-Stromadapter in die USB-Buchse Ihres Handy-Ladegeräts oder in Ihren Computer.
- Ihr Soundbook Go ist bereits aufgeladen, wenn Sie es erhalten, sodass es direkt genutzt werden kann. Trotzdem sollten Sie das Soundbook beim ersten Ladevorgang 12 Stunden lang aufladen.
- Der Akku ist voll aufgeladen, wenn der beleuchtete USB-Ladeanschluss sich GRÜN färbt.

### Musik via Bluetooth hören:

- Schalten Sie das Bayan Soundbook ein (öffnen Sie das Cover und drücken Sie, wenn nötig, den POWER/EINGANG-Button, damit sich das Gerät einschaltet).
- Überprüfen Sie, ob die Bluetooth LED leuchtet – falls nicht, drücken Sie den Power-Button, um den Bluetooth Eingang auszuwählen

### Verbinden über NFC – Automatisches Pairing:

Wenn Ihre Audio-Quelle über NFC verfügt, können Sie diese einfache Form des Verbindens nutzen, um Ihr Smartphone mit dem Soundbook<sup>1</sup> zu koppeln:



NFC

- Schalten Sie Ihre Audio-Quelle ein und entsperren Sie das Display.
- Stellen Sie in den Einstellungen Ihres Gerätes sicher, dass NFC aktiv ist.
- Halten Sie die Rückseite Ihrer Audio-Quelle an die Rückseite des Soundbooks, wo sich das NFC-Logo befindet – nun werden Sie gefragt, ob Sie die Verbindung zum Soundbook herstellen wollen – drücken Sie Ja/OK.
- Sie können die Verbindung einfach unterbrechen, indem Sie die Audio-Quelle wieder gegen die Rückseite des Soundbook Go halten.

### Verbinden über traditionelles Bluetooth Pairing:




Bluetooth® Wenn Ihre Audio-Quelle kein NFC wohl aber Bluetooth unterstützt, können Sie Bluetooth Secure Simple Pairing nutzen, um die Geräte zu verbinden und Musik zu streamen:

- Schauen Sie in der Gebrauchsanweisung Ihrer Audio-Quelle nach, wie sich das Gerät mit Bluetooth-Produkten verbindet – für gewöhnlich finden Sie dies unter ‚Einstellungen‘, ‚Bluetooth‘ und ‚Suche nach neuen Bluetooth-Geräten‘. Wählen Sie dann, ‚Bayan Soundbook‘ aus. Sie werden nicht zur Eingabe eines Codes aufgefordert.

#### ANMERKUNG:

- Zum Verbinden über Secure Simple Pairing mit dem MP3-Player, Smartphone, Tablet oder Laptop, muss sich das Gerät in direkter Nähe zum Soundbook Colour befinden (im Umkreis von 50 cm).
- Nach erfolgreichem Pairing erinnern sich die Geräte aneinander – wurden die Pairing-Informationen nicht gelöscht, muss der Vorgang nicht erneut durchgeführt werden. Das Soundbook Colour merkt sich die letzten 4 verbundenen Audio-Quellen.
- Das Soundbook Colour verbindet sich automatisch mit der letzten verbundenen Quelle (wenn es in Reichweite ist). Wenn Sie ein anderes Gerät über Bluetooth verbinden möchten, stellen Sie Bluetooth bei der verbundenen Audio-Quelle aus und verbinden Sie das Soundbook Go mit der alternativen Audio-Quelle. Befolgen Sie dazu die oben genannten Schritte.

### Bluetooth Status:

Das Display des Soundbook Colour zeigt zusätzlich den aktuellen Status der Bluetooth-Verbindung. Das Bluetooth Status-Licht  (zu sehen im obigen Diagramm) blinkt, wenn keine Audio-Quelle mit dem Bluetooth-Lautsprecher verbunden ist und leuchtet dauerhaft, wenn eine Quelle via Bluetooth gepairt ist.

#### Anmerkung:

Wenn Sie Ihre Audio-Quelle via Bluetooth mit dem Soundbook Colour verbinden möchten und es ist bereits ein anderes Gerät gekoppelt (das Statuslicht leuchtet dauerhaft), wird das Soundbook Colour die neue Anfrage ablehnen – Sie müssen daher zunächst die Verbindung zur gekoppelten Bluetooth-Quelle trennen, damit eine neue hergestellt werden kann.

### **Bluetooth Freisprecheinrichtung:**

Das Soundbook Colour verfügt über ein integriertes Mikrofon. So lässt es sich als Freisprecheinrichtung oder als Lautsprecher-Telefon für Conference Calls nutzen. Um einen Anruf via Bluetooth zu tätigen, starten Sie den Anruf vom Mobiltelefon und wählen dann auf dem Handy das Soundbook als Audio-Gerät aus. Um einen Anruf über Bluetooth entgegen zu nehmen, nehmen Sie ihn auf dem Smartphone an und wählen Sie dann darauf das Soundbook als Audio-Ausgabe.

### **Eine Quelle über den AUX-Eingang anschließen:**

Benutzen Sie das mitgelieferte 3,5 mm Klinke-Kabel, um den Kopfhörer-Ausgang Ihrer Audio-Quelle mit dem BLUE AUX-Eingang auf der Rückseite des Soundbook Colours zu verbinden.

Wählen Sie den AUX-Eingang durch kurzes Drücken des POWER/EINGANG-Buttons – die Bluetooth-LED-Anzeige wird erlöschen.

### **Lautstärkeregelung für Musikwiedergabe über Bluetooth oder AUX:**

Es gibt zwei Möglichkeiten, die Lautstärke zu regulieren – an der Audio-Quelle selbst und am Soundbook Colour. Die maximale Lautstärke wird nur dann erreicht, wenn an beiden Geräten – der Quelle und dem Soundbook – die maximale Lautstärke eingestellt ist. Um die beste Audio-Qualität und eine lange Akkulaufzeit sicherzustellen, empfehlen wir die Lautstärke der Audio-Quelle auf das Maximum einzustellen und dann die Lautstärke des Soundbook Colour auf das gewünschte Level zu regulieren.

### **Problemlösungen:**

#### **Das Soundbook Go schaltet sich nicht mehr ein**

Stellen Sie sicher, dass der Akku geladen ist, verbinden Sie das USB-Kabel mit der Rückseite des Soundbook Colours sowie mit dem Laptop oder der USB-Buchse des Handy-Ladegeräts. Das Licht der Ladeanzeige leuchtet ORANGE, wenn das Soundbook Colour lädt. Ist der Akku voll, leuchtet es GRÜN.

### **Es ertönt keine Musik**

Stellen Sie sicher, dass die Lautstärke auf beiden Geräten, also der Quelle (Smartphones / MP3-Player) und dem Soundbook Colour, hoch genug eingestellt ist. Stellen Sie sicher, dass am Soundbook Colour kein 3,5 mm Audio-Kabel im AUX-Port steckt (bei Bluetooth-Wiedergabe) oder dass das AUX-Kabel richtig in der Buchse steckt, wenn Sie die Musik darüber abspielen möchten. Stellen Sie sicher, dass Ihre Audio-Quelle den richtigen Ausgang ansteuert (für Bluetooth, wählen Sie „Bayan SBK GO“ als Ausgang).

### **Ich kann meinen Bluetooth Media-Player nicht mit dem Soundbook koppeln**

Für die Verbindung über Bluetooth Secure Simple Pairing muss sich das Gerät in der Nähe des Soundbook Colours befinden (Reichweite von 50 cm). Zum Paaren über NFC muss die Audio-Quelle (Smartphone / MP3-Player) eingeschaltet und das Display entriegelt sein.

### **Spezifikationen**

Bluetooth Version: 4.0 (kann mit Geräten ab Bluetooth Version 2.1 gepaart werden)

Profil: A2DP, HFP

NFC Secure Simple Pairing für Bluetooth: ja

Effektive Reichweite: 10 m (30 Feet)

Maße: 160 mm x 86 mm x 38 mm

Gewicht: 500 g

### Instrucciones de seguridad importantes:

1. Por favor lea las instrucciones y consérvelas en un lugar seguro para futuras consultas
2. Respete todas las advertencias y siga todas las instrucciones de este manual
3. No use este producto cerca del agua o donde pueda mojarse
4. Limpie este producto únicamente con un trapo seco que no deje pelusa
5. No obstruya ninguna ventilación y solamente instálelo según las instrucciones del fabricante
6. No use este producto cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, calentadores, cocinas u otros dispositivos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor
7. Proteja todos los cables de daños evitando objetos afilados, dobleces en esquinas pronunciadas y la fricción o aplastamiento provocados, por ejemplo, por andar sobre ellos
8. Use solamente acoplamientos o accesorios según lo especificado por el fabricante
9. Desenchufe este producto durante tormentas eléctricas o durante períodos prolongados en que no se vaya a utilizar
10. Encargue todos los trabajos de reparación a personas cualificadas. Es posible que se requiera una reparación si el producto se ha dañado de cualquier modo, si no funciona con normalidad o si se ha caído
11. No instale este producto en un lugar confinado o empotrado, como en una estantería o en una unidad similar.
12. ADVERTENCIA: por favor lea la información en las etiquetas de seguridad del producto o de su fuente de alimentación eléctrica antes de instalar u operar el dispositivo
13. ADVERTENCIA: para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este producto a la lluvia o la humedad. El producto no debería exponerse a goteos o salpicaduras y no deberían colocarse objetos llenos de líquidos sobre el producto
14. PRECAUCIÓN: este producto contiene una batería de litio. Esta batería puede explotar si se desecha de manera incorrecta.
15. El intervalo de temperatura recomendado para este producto durante su funcionamiento es de 5 – 40 grados Celsius.

### Regulaciones de la FCC

Advertencia: los cambios o modificaciones a esta unidad que no hayan sido aprobados de manera explícita por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido comprobado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, según la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa según las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales con comunicaciones por radio.


Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no ocurrirá una interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa una interferencia perjudicial con la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se anima al usuario a intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o con un técnico de radio/TV experimentado para obtener asistencia.

Las modificaciones no aprobadas explícitamente por el fabricante podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo bajo las reglas de la FCC.

Con esta unidad se debe usar el adaptador de CA/CC con el anillo de ferrita para garantizar el cumplimiento con los límites de la FCC Clase B.

### Reciclaje

Este producto SE PUEDE reciclar. Los productos que lleven este símbolo  NO deben desecharse con la basura residencial normal. Al final de la vida útil del producto, llévalo a un punto de recogida designado para el reciclaje de dispositivos electrónicos. Consiga más información acerca de los puntos de devolución y recogida a través de su autoridad local.

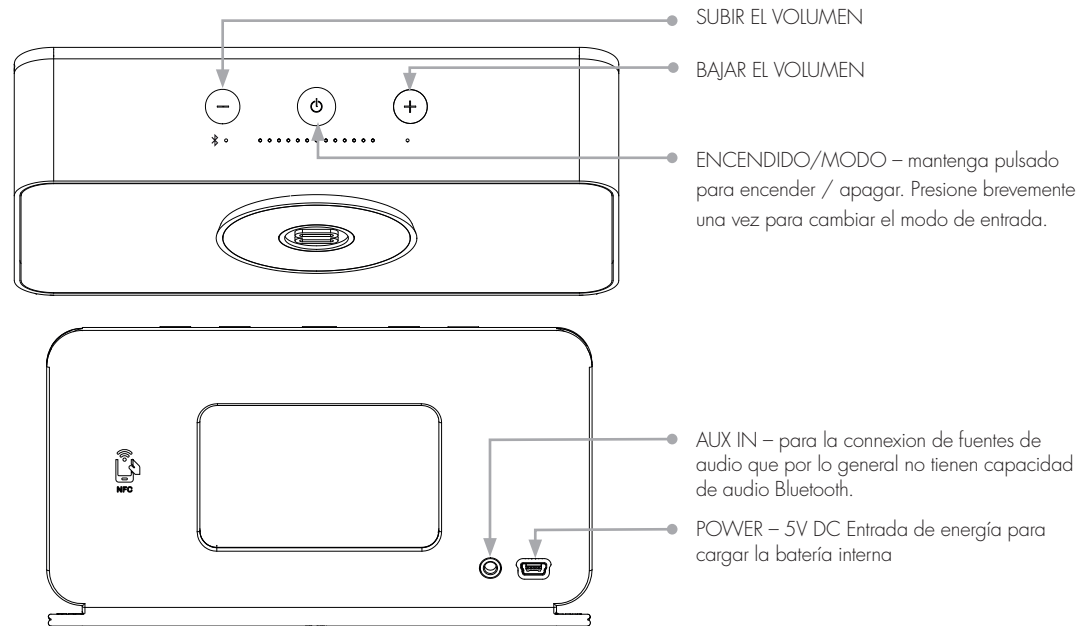
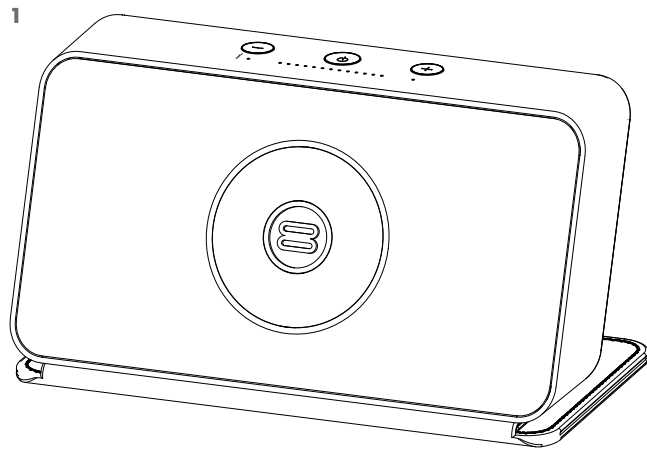
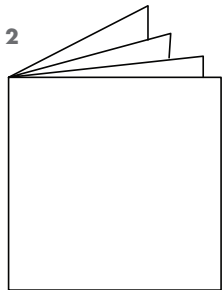
## Primeros pasos

Compruebe el contenido de la caja:

**1** Bayan Audio Soundbook Go

**2** Este manual

**3** Cable USB para cargar el Soundbook con el cargador teléfono o la computadora (or el ordenador)



### Carga de la batería:

- Conecte el cable de alimentación USB a su Soundbook Go
- Enchufe el adaptador de corriente USB en la toma USB del cargador del móvil o en el ordenador.
- Su Soundbook Colour ha sido enviado a usted ya cargado para que pueda disfrutar de él de inmediato, sin embargo, cuando lo cargue por primera vez, por favor, deje que se cargue durante 12 horas.
- La carga ha terminado cuando el puerto USB iluminado se vuelve verde.

### Escuchar música de Bluetooth:

- Encienda su Soundbook Go (abra la tapa y si es necesario, presione y mantenga presionado el botón de encendido hasta que el Soundbook Go encienda.
- Compruebe si se ilumina el LED del Bluetooth - si no, pulse brevemente el botón de encendido para seleccionar la entrada de Bluetooth.



### Conectar mediante NFC - emparejamiento automático:

Si su fuente de audio es compatible con NFC, puede utilizar NFC Secure Simple Pairing para conectar el teléfono a la Soundbook<sup>1</sup>:

- Encienda la fuente de audio y desbloquee la pantalla.
- Asegúrese de que NFC está activada en la configuración de la fuente de audio.
- Toque la parte posterior de la fuente de audio en la parte posterior del Soundbook Go donde se encuentra el logotipo de la NFC - se le pedirá que confirme que desea conectarse y vincularse con el Bayan Soundbook - seleccione Sí / Aceptar.
- Puede desconectar simplemente tocando la fuente de audio en la parte de atrás de su Soundbook Go nuevamente.

### Conectar por emparejamiento Bluetooth tradicional:



Si su fuente de audio no soporta NFC, pero es compatible con Bluetooth, puede utilizar Bluetooth Secure Simple Pairing para conectar y poner música:


- Consulte el manual de usuario de la fuente de audio para obtener instrucciones sobre cómo emparejar con dispositivos Bluetooth - generalmente tendrá que entrar en la configuración, Bluetooth, escanear nuevos dispositivos Bluetooth y seleccionar "Bayan Soundbook".

No se le pedirá un código de acceso para el emparejamiento.

Nota:

- Para que funcione el emparejamiento simple seguro, su MP3 / teléfono móvil / tablet / portátil debe estar en las proximidades de su Soundbook Colour cuando intenta emparejarlos (nominalmente a una distancia de 50 cm).
- Después de que el emparejamiento se haya realizado correctamente, los dispositivos vinculados se recuerdan los unos a los otros - a menos que se elimine la información de emparejamiento no hay necesidad de llevar a cabo el emparejamiento de nuevo. Soundbook colour puede recordar las últimas 4 fuentes de audio con que fue emparejado.
- Soundbook Go se conectará automáticamente a la última fuente de audio que estaba conectado (si está en el rango de alcance). Si desea conectarse a una fuente de audio alternativa, apague el Bluetooth en la fuente de audio conectada actualmente y luego empareje / conecte con la fuente de audio alternativa de acuerdo con los pasos descritos anteriormente

### Estado del Bluetooth

La pantalla Soundbook Go mostrará el estado actual de la conexión Bluetooth. La luz de estado de Bluetooth  (que se muestra en el diagrama) parpadeará cuando no haya una fuente de audio Bluetooth conectada al altavoz Bluetooth, y se iluminará constante cuando se conecte una fuente de audio Bluetooth.

Nota: Si usted está tratando de conectar su fuente de audio a su Soundbook Go vía Bluetooth y otro dispositivo ya está conectado (por ejemplo la luz de estado Bluetooth brilla sólido), Soundbook Go rechazará su petición de conexión – primero debe desconectar la fuente de Bluetooth que ya está conectada a su Soundbook.



### **Usar manos libres Bluetooth**

Soundbook Go tiene un micrófono integrado para permitirle hacer llamadas manos libres o usar Soundbook Go para Conferencia llamando como un altavoz. Para realizar una llamada vía Bluetooth, iniciar la llamada desde su teléfono móvil y en el teléfono, seleccione Soundbook como el dispositivo de audio para la llamada. Para contestar una llamada vía Bluetooth, aceptar la llamada desde su teléfono móvil y en el teléfono, seleccione Soundbook como el dispositivo de audio para la llamada.

### **Conectar una fuente a la entrada AUX**

Utilice el cable de conexión estéreo de 3,5 mm suministrado para conectar la salida de auriculares del dispositivo fuente a la entrada BLUE AUX en la parte posterior de su Soundbook Go.

Presione brevemente el botón de encendido para seleccionar la entrada AUX - el indicador LED Bluetooth se apagará.

### **Controlar el volumen de reproducción de música para Bluetooth y AUX**

Hay 2 controles de volumen disponibles para ajustar cuan fuerte su música se está reproduciendo - en la misma fuente de audio y en su Soundbook Go.

Para obtener el volumen máximo el volumen debe estar activado al máximo tanto en la fuente de audio como en el Soundbook. Para obtener la mejor calidad de audio y una prolongada duración de la batería, se recomienda ajustar el volumen de la fuente de audio al máximo, y después bajar el volumen de Soundbook Colour al nivel deseado.

### **Resolución de problemas:**

#### **Soundbook Go no se enciende**

Asegúrese de que la batería está cargada - conecte el cable de alimentación a la parte posterior de Soundbook y enchúfelo a la fuente de carga USB de un ordenador portátil o teléfono móvil. La luz indicadora de carga será de color NARANJA mientras Soundbook Colour esté cargando, y VERDE cuando esté completamente cargado.

#### **No puedo escuchar música**

Asegúrese de que el volumen esté activado tanto en el dispositivo fuente (móvil / reproductor de mp3), y también en el Soundbook Colour. Asegúrese de que Soundbook no tiene un cable de audio de 3,5 mm conectado a la entrada AUX (para escuchar por Bluetooth), o que el cable esté correctamente conectado a AUX para fuentes no Bluetooth. Asegúrese de que el dispositivo fuente de audio tiene la salida correcta seleccionada (para Bluetooth, seleccione la salida como "Bayan SBK GO").

#### **No puedo emparejar mi reproductor multimedia Bluetooth con mi Soundbook Go**

Para que funcione el emparejamiento simple seguro; el dispositivo Bluetooth tiene que estar cerca de su X3 Soundbook (nominalmente dentro de 50 cm). Para que el Emparejamiento NFC funcione, el dispositivo de origen (móvil / reproductor de mp3) debe estar encendido y la pantalla debe estar desbloqueada.

#### **Especificaciones:**

Versión de Bluetooth: 4.0 (puede emparejar con dispositivos con Bluetooth versión 2.1 o superior)

Perfil: A2DP, HFP

NFC Secure Simple Pairing para Bluetooth: sí

Alcance efectivo: 10 metros (30 pies)

Dimensiones: 160mm x 86mm x 38mm

Peso: 500g

### Importanti istruzioni di sicurezza

1. Leggere attentamente queste istruzioni e conservarle per future consultazioni.
2. Attenersi a tutte le avvertenze e seguire tutte le istruzioni riportate nel manuale.
3. Non utilizzare il presente dispositivo in prossimità di acqua o in luoghi in cui potrebbe bagnarsi.
4. Pulire il prodotto solo con un panno asciutto che non lasci residui.
5. Non ostruire le prese d'aria e installare solo in conformità con le istruzioni del produttore.
6. Non utilizzare questo prodotto in prossimità di fonti di calore come radiatori, riscaldatori, fornelli o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.
7. Proteggere tutti i cavi da eventuali danni, evitando oggetti taglienti e curve strette intorno ad angoli. Proteggerli inoltre da danni causati da attrito o schiacciamento, ad esempio camminando su di essi.
8. Utilizzare solo raccordi o accessori specificati dal produttore.
9. Scollegare l'apparecchio dalla presa elettrica durante i temporali o in caso di mancato utilizzo per periodi prolungati.
10. Rivolgersi esclusivamente a tecnici qualificati per ogni richiesta di servizio. Un servizio di riparazione può risultare necessario qualora il prodotto sia stato danneggiato in qualsiasi modo, non funzioni normalmente o sia caduto.
11. Non installare il prodotto in uno spazio ristretto o incassato, come una libreria o simili.
12. **AVVERTENZA:** fare riferimento alle informazioni riportate sulle etichette di sicurezza del prodotto o sull'alimentatore prima di installare o utilizzare il dispositivo.
13. **AVVERTENZA:** per ridurre il rischio di incendi o scariche elettriche, non esporre il prodotto a pioggia o umidità. Non esporre altresì il prodotto a gocciolamento o spruzzi e non appoggiare su di esso oggetti contenenti liquidi.
14. **ATTENZIONE:** questo prodotto contiene una batteria al litio. Lo smaltimento non corretto della batteria può provocare esplosioni.
15. La temperatura di funzionamento consigliata per questo prodotto è pari a 5–40°C

### Normative FCC

Avvertenza: cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dal responsabile della conformità dell'apparecchio ai requisiti FCC possono rendere nullo il diritto dell'utente all'utilizzo del dispositivo in questione.

NOTA: questo dispositivo è stato collaudato ed è risultato conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di classe B ai sensi delle normative FCC, Parte 15. I valori limite intendono assicurare ragionevoli margini di protezione dalle interferenze negli impianti a carattere residenziale. Questo dispositivo genera, impiega e può emettere onde radio e può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio se non viene installato e utilizzato secondo le istruzioni. Non viene comunque garantita l'assenza completa di interferenze in situazioni particolari.


Se il dispositivo causa interferenze e disturbi alla ricezione radio o televisiva (evento che può essere accertato spegnendo e riaccendendo l'unità), l'utente può cercare di risolvere il problema applicando una o più delle seguenti misure:

- Modificando l'orientamento o la posizione dell'antenna ricevente.
- Aumentando la distanza tra il dispositivo e l'unità ricevente.
- Collegando il dispositivo a una diversa presa di corrente o a un diverso circuito elettrico rispetto a quello dell'apparecchio ricevente.
- Consultando il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo qualificato per l'assistenza.

Modifiche apportate senza espressa approvazione da parte del produttore possono determinare l'annullamento dell'autorizzazione concessa all'utente per l'utilizzo dell'apparecchiatura in base alla normativa FCC.

L'adattatore CA/CC con anello in ferrite deve essere utilizzato con questo dispositivo per assicurare la conformità ai limiti FCC di classe B.

### Riciclaggio

Questo prodotto PUÒ essere riciclato. I prodotti che recano questo simbolo  NON devono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti domestici. Alla fine del ciclo di vita dei prodotti rivolgersi a un centro di raccolta designato per il riciclaggio di dispositivi elettronici. Per saperne di più sulla restituzione e i punti di raccolta contattare le autorità locali.

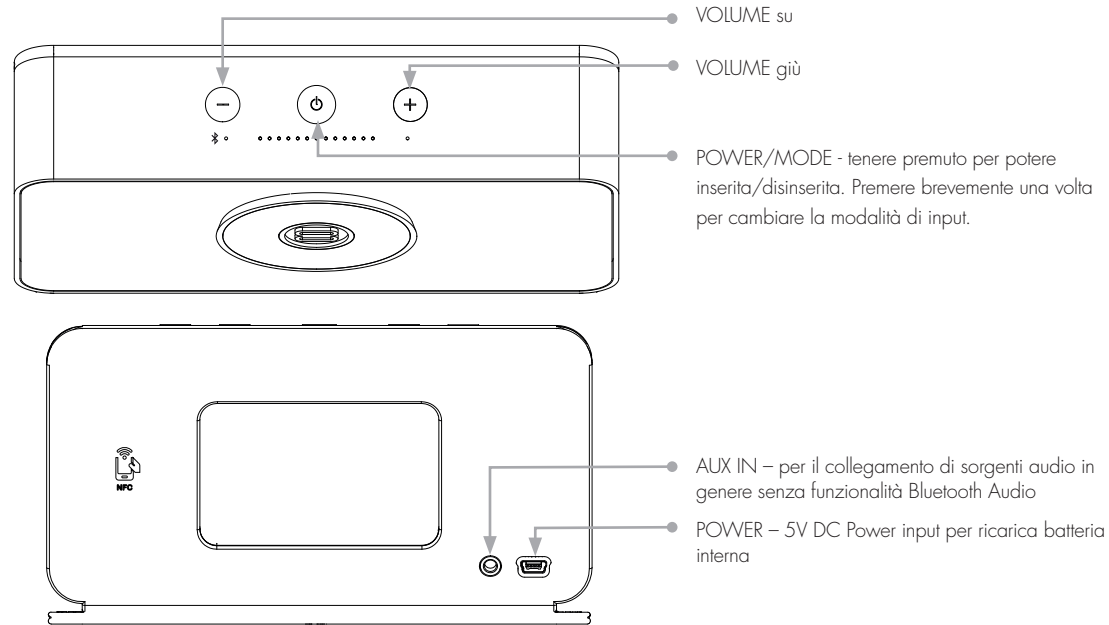
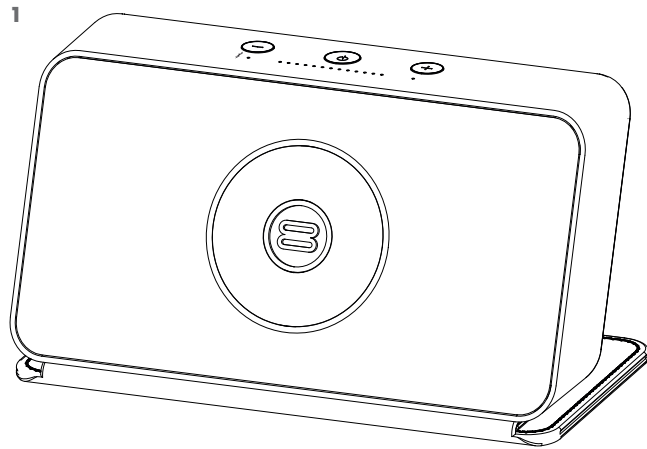
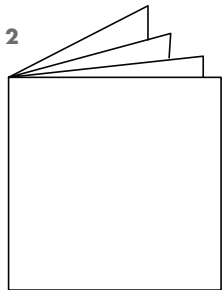
## Guida introduttiva

Controllare il contenuto della scatola:

**1** Bayan Audio Soundbook andare

**2** questo manuale

**3** cavo USB per la ricarica il Soundbook dal vostro caricatore del telefono / computer



### Ricarica della batteria

- Collegare il cavo di alimentazione USB al tuo Soundbook Go
- collegare l'adattatore di alimentazione USB nella presa USB del caricatore del tuo telefono, o nel computer.
- Il Soundbook Go è stato spedito a voi già carica in modo che si può godere subito, tuttavia, quando si carica per la prima volta, per favore lasciatelo caricare per 12 ore.
- Ricarica è completa quando illuminata porta carica USB diventa verde

### Ascoltando musica Bluetooth

- accendere il vostro Soundbook andare (aprire il coperchio e se necessario premere e tenere premuto il pulsante di accensione fino a quando il Soundbook Go
- controllare se è acceso il LED Bluetooth – se non si accende, corto-premere il tasto Power per selezionare l'ingresso di Bluetooth



### Collegare tramite NFC-automatico

paring se la sorgente audio supporta NFC, è possibile utilizzare NFC Secure accoppiamento semplice per collegare il telefono al Soundbook!:

- accendere il vostro audio sorgente e sbloccare lo schermo
- accertarsi che NFC è abilitata nelle impostazioni del tuo sorgente audio
- tocco retro della sorgente audio sul retro del vostro Soundbook Go dove si trova il logo NFC – verrà chiesto di confermare che si desidera collegare e coppia con il Bayan Soundbook – selezionare Sì/OK.
- È possibile disconnettere semplicemente toccando la sorgente audio per la cover posteriore del vostro Soundbook Go.

### Collegare dalla tradizionale Bluetooth Pairing




se la sorgente audio non supporta NFC ma è abilitato Bluetooth, è possibile utilizzare Bluetooth Secure semplice Paring per collegare e ascoltare musica in streaming:

- consultare il manuale utente di sorgente audio per le istruzioni su come coppia con dispositivi Bluetooth – generalmente devi andare in impostazioni, Bluetooth, scansione per nuovi dispositivi Bluetooth e selezionare 'Bayan SBK GO' non verrà richiesto per un pass-code per l'accoppiamento.

Nota:

- per garantire un accoppiamento semplice per lavorare, il tuo /phone MP3 / tablet / computer portatile deve essere in prossimità di tuo Soundbook Go quando cercando di coppia (nominali all'interno di una gamma di 50 cm)
- dopo l'abbinamento ha esito positivo, dispositivi accoppiati si ricorderanno la vicenda – a meno che l'abbinamento di informazioni viene eliminato non è necessario effettuare nuovamente di abbinamento. Soundbook Go può ricordare le ultime 4 sorgenti audio che è stato associato con
- Soundbook Go sarà automaticamente connettersi l'ultima sorgente audio che veniva collegato (se è nella gamma). Se si desidera connettersi a un'origine audio alternativa, spegnere il Bluetooth sull'attuale collegato sorgente audio e quindi coppia / connettersi con la fonte audio alternativa secondo la procedura descritta di sopra.

### Stato Bluetooth

Soundbook Go viene visualizzato lo stato corrente della connessione Bluetooth. La spia di stato Bluetooth  (riportata in figura) lampeggia quando non c'è nessuna sorgente audio Bluetooth collegato all'altoparlante Bluetooth e si illumina solido quando è collegata una sorgente audio Bluetooth.

Nota:

Se si sta tentando di collegare la sorgente audio al tuo Soundbook Go via Bluetooth e un altro dispositivo è già collegato (ad esempio lo stato del Bluetooth leggero è illuminato solido), Soundbook Go respingerà la richiesta di connessione – deve prima scollegare il Bluetooth che è già collegato al tuo Soundbook.

### **Bluetooth mani chiamate gratuite**

Soundbook Go ha un microfono integrato per consentire di effettuare chiamate a mani libere o utilizzare Soundbook Go per teleconferenze come un vivavoce. Per effettuare una chiamata tramite Bluetooth, avviare la chiamata dal telefono cellulare e poi il telefono, selezionare Soundbook come dispositivo audio per la chiamata. Per rispondere a una chiamata tramite Bluetooth, accettare la chiamata dal telefono cellulare e il telefono selezionare Soundbook come dispositivo audio per la chiamata.

### **Collegare una sorgente per l'ingresso AUX**

utilizzare il cavo jack stereo da 3,5 mm per collegare l'uscita dal dispositivo sorgente all'ingresso AUX blu sul retro del vostro Soundbook Go cuffie.

Premere brevemente il tasto power per selezionare l'ingresso AUX – si spegne il LED Bluetooth

### **Controllo Volume per la riproduzione di musica Bluetooth e AUX**

Ci sono 2 controlli di volume disponibili per regolare quanto forte tua è musica – sulla sorgente audio stesso e sul tuo Soundbook Go. Non sarà in grado di ottenere il massimo volume a meno che il volume sia alzato al massimo sia la sorgente audio e tuo Soundbook. Per la migliore qualità audio e più lunga autonomia, si consiglia di impostare il volume della sorgente audio al massimo e quindi abbassando il volume sul tuo Soundbook Go per il desiderato livello di ascolto.

### **Risoluzione dei problemi**

#### **Soundbook Go non si accende**

Assicurarsi che la batteria sia carica – collegare il cavo di alimentazione al retro del vostro Soundbook e collegare a una fonte di carica USB portatile o telefono cellulare. La luce di indicatore di carica sarà arancione quando Soundbook Go è in carica e quando completamente carica si accende verde.

#### **Non sento alcun musica**

Assicurarsi che il volume sia alzato sia tuo dispositivo sorgente (telefono / lettore mp3) e anche sul tuo Soundbook Go. Assicurare che Soundbook non dispone di un cavo audio 3.5mm, collegato all'ingresso AUX (per ascolto Bluetooth), o che il cavo AUX è correttamente collegato per fonti non-Bluetooth. Assicurarsi che il dispositivo sorgente ha l'output corretto selezionato (per Bluetooth, Selezionare l'output come 'Bayan SBK GO')

#### **Io non posso accoppiare mio Bluetooth media player con il mio Soundbook Go**

Di sicuro l'associazione semplice alla funzione; vostro Bluetooth dispositivo deve essere prossimità al tuo Soundbook Go (nominali entro 50cm). Per NFC in abbinamento al lavoro, dispositivo sorgente (telefono / lettore mp3) deve essere acceso e lo schermo sbloccato.

### **Specifiche tecniche**

Bluetooth versione: 4.0 (può accoppiarsi con dispositivi con Bluetooth versione 2.1 o superiore)

Profilo: A2DP, HFP

NFC Secure semplice abbinamento per Bluetooth: Sì

Gamma efficace: 10 metri

Dimensioni: 160 x 86 mm x 38 mm. peso: 500g

## Belangrijke Veiligheidsaanwijzingen

1. Leest u alstublieft deze aanwijzingen zorgvuldig door en bewaar deze om ze later nog eens te kunnen raadplegen
2. Neem kennis van alle waarschuwingen en volg alle aanwijzingen in deze handleiding op
3. Gebruik dit product niet in de onmiddellijke nabijheid van water, of daar waar het nat kan worden
4. Reinig dit product alleen het een droge niet-pluizende doek
5. Blokkeer geen ventilatieopeningen en installeer het product alleen in overeenstemming met de aanwijzingen van de fabrikant
6. Gebruik dit product niet in de nabijheid van warmtebronnen, zoals radiatoren, verwarmingstoestellen, kooktoestellen of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren
7. Voorkom schade aan de bekabeling door scherpe objecten te vermijden, te buigen rond scherpe hoeken en door wrijving of platdrukken door er bijvoorbeeld op te gaan staan
8. Gebruik alleen toebehoren of accessoires zoals aangegeven door de fabrikant
9. Haal de stekker uit het stopcontact tijdens een onweersbui of als het product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
10. Laat alle reparaties over aan gekwalificeerde personen. Service kan noodzakelijk zijn als het product op welke wijze dan ook beschadigd is geraakt, niet naar behoren functioneert of is gevallen
11. Stel het apparaat niet op in een afgesloten of inbouw ruimte op zoals in een boekenkast of iets vergelijkbaars
12. **WAARSCHUWING:** Raadpleeg alstublieft de informatie op de veiligheidlabels van het product of de voedingsadapter voordat u het toestel opstelt of gebruikt
13. **WAARSCHUWING:** Om het risico van brand of een elektrische schok te beperken, stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht. Het product moet niet blootgesteld worden aan druppelende of spattende vloeistoffen en objecten welke met vloeistoffen zijn gevuld moeten niet op het product worden geplaatst.
14. **LET OP: Dit product is voorzien een Lithium batterij. Het op een onjuiste manier verwerken van de batterij kan een explosie tot gevolg hebben**
15. De aanbevolen bedrijfstemperatuur voor dit apparaat is 5-40 graden Celsius.

Nederlands

## FCC Bepalingen

Waarschuwing: Veranderingen of modificaties aan dit apparaat welke niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de verantwoordelijke partij voor de naleving van deze regelgeving, kan de bevoegdheid van de eindgebruiker teniet doen om de apparatuur te bedienen.

Noot: Deze apparatuur is getest en in overeenstemming bevonden met de eisen voor een Class B digitaal toestel, volgens Deel 15 van de FCC regelgeving. Deze eisen zijn vastgesteld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storingen in een woonomgeving. Deze apparatuur genereert, maakt gebruik van en kan radiofrequente energie uitstralen en, als het niet in overeenstemming met de aanwijzingen is geïnstalleerd of wordt gebruikt, kan deze radiocommunicatie schadelijk storen. Er kan echte geen garantie worden gegeven dat er onder bepaalde omstandigheden geen storing optreedt.

Als deze apparatuur de radio en tv ontvangst op een schadelijk wijze stoort, welke kan worden vastgesteld door de apparatuur aan en uit te zetten, kan de gebruiker proberen de storing te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen te nemen:

- Verander de ontvangstantenne van richting of plaats
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger
- Sluit de apparatuur aan op een contactdoos van een ander circuit, dan waarop de ontvanger is aangesloten
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio/tv onderhoudsmonteur voor hulp

Modificaties die niet uitdrukkelijk door de fabrikant zijn goedgekeurd kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te bedienen onder de FCC regels ongeldig maken.

## Hergebruik

Dit product kan worden hergebruikt. Producten die voorzien zijn van dit symbool  mogen niet met het normale huisafval worden weggegooid. Aan het eind van de levenscyclus van het product, dient u dit product naar een aangewezen inzamelpunt te brengen voor de recycling van elektronische apparaten. Voor meer informatie over terugname- en inzamelingspunten raadpleeg uw lokale gemeente.

Nederlands

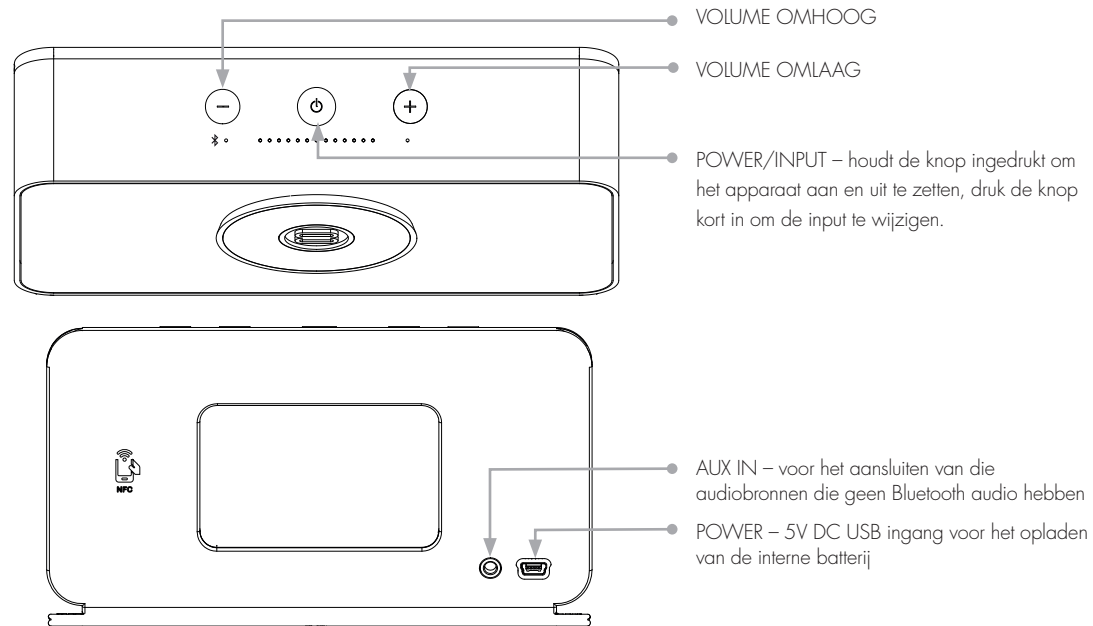
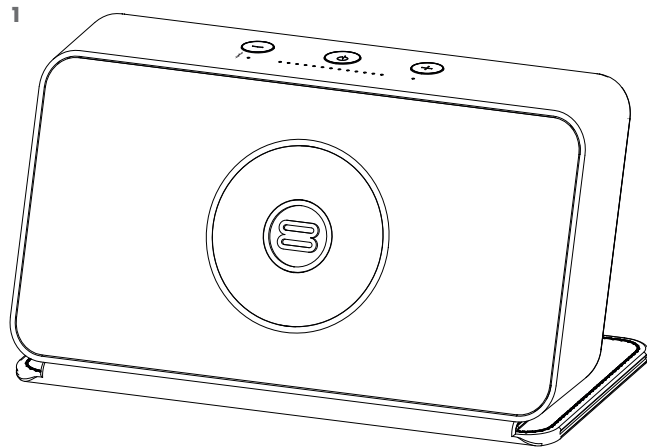
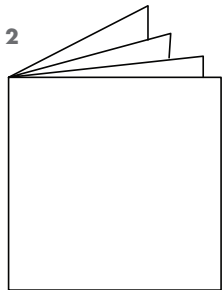
## Aan de slag

Controleer de inhoud van de doos:

**1** Bayan Audio Soundbook Go

**2** Deze handleiding

**3** USB kabel voor het opladen van de Soundbook via de telefoonlader/computer



## Opladen van de batterij

- Sluit de USB stroomkabel aan op uw Soundbook
- Sluit de USB stroomkabel aan op de USB aansluiting van de telefoonlader of die van de computer
- Uw Soundbook Go werd al in opgeladen toestand naar u verstuurd zodat u het meteen kunt gebruiken, desalniettemin dient u, als u de Soundbook voor de eerste keer oplaadt, deze tenminste gedurende 12 uur op te laden.
- Het opladen is gereed als de verlichte USB poort op uw Soundbook groen kleurt

## Luisteren naar Bluetooth muziek

- Zet uw Soundbook Go aan (open het deksel en indien nodig houdt de POWER/INPUT knop ingedrukt totdat uw Soundbook Go aangaat)
- Controleer of de Bluetooth LED is verlicht – indien dit niet zo is druk kort op de POWER/INPUT knop om de Bluetooth ingang te selecteren



## Aansluiten met NFC – Automatisch koppelen

Als uw audiobron NFC ondersteunt kunt u gebruik maken van NFC Simple Pairing om uw telefoon op uw Soundbook aan te sluiten<sup>1</sup>:

- NFC
- Zet uw audiobron aan en ontgrendel het scherm
  - Zorg ervoor dat NFC in de instellingen van uw audiobron geactiveerd is
  - Raak met de achterkant van uw audiobron de achterkant van uw Soundbook aan waar het NFC logo te zien is- u zult nu gevraagd worden of u op uw Bayan Soundbook aan wilt sluiten en wilt koppelen - selecteer "Ja/OK"
  - U kunt weer afkoppelen door met uw audiobron de achterkant van uw Soundbook aan te raken.

## Aansluiten door gebruikelijk Bluetooth koppelen



Als uw audiobron geen NFC ondersteunt, maar wel Bluetooth, kunt u gebruik maken van Bluetooth Secure Simple Pairing om te koppelen muziek te streamen:

Raadpleeg de handleiding van uw audiobron voor aanwijzingen met betrekking tot het koppelen van Bluetooth apparatuur – u dient hiervoor meestal in uw instellingen 'Bluetooth' te selecteren, daarna nieuwe Bluetooth apparaten te scannen en vervolgens Bayan SBK GO te selecteren. U zult niet om een wachtwoord voor het koppelen gevraagd worden.

Noot:

-Om ervoor te zorgen dat uw MP3 speler/telefoon/tablet/laptop goed en veilig kan koppelen dient deze dicht bij uw Soundbook te zijn tijdens het koppelen (op een afstand van minder dan 1 meter).

-Als het koppelen is gelukt zullen de apparaten elkaar onthouden – tenzij de koppelingsinformatie verwijderd wordt hoeft u het koppelen niet te herhalen. Uw Soundbook kan de laatste 4 audiobronnen onthouden waarmee het was gepaard.

-Uw Soundbook Go zal automatisch met de laatst gekoppelde audiobron contact maken wanneer dit binnen bereik komt. Als u op een andere audiobron wilt aansluiten dient u Bluetooth op het eerste apparaat uit te zetten en dan volgens de bovenstaande instructies het andere apparaat aan te sluiten of te koppelen.

## Bluetooth Status

Het display van de Soundbook Go zal de huidige status van de Bluetooth verbinding tonen. Het Bluetooth statuslampje (aangegeven in de bovenstaande figuur) knippert als er geen Bluetooth bron op de Bluetooth luidspreker is aangesloten en zal ononderbroken blijven branden als een Bluetooth audiobron is verbonden.

Noot:

Indien u probeert om uw audiobron via Bluetooth op uw Soundbook Go aan te sluiten en er al een ander apparaat is aangesloten (d.w.z. het Bluetooth status lampje brandt ononderbroken) zal uw Soundbook Go deze verbinding weigeren en zult u eerst het andere apparaat dat op uw Soundbook is aangesloten dienen te verwijderen.



### **Bluetooth Hands Free Bellen**

Uw Soundbook Go is voorzien van een geïntegreerde microfoon waarmee u handsfree kunt bellen of telefonisch te kunt vergaderen waarbij de Soundbook Go als telefoonspeaker dient. Om via Bluetooth te kunnen bellen, dient u het nummer via uw mobiele telefoon te bellen en daarna op uw mobiele telefoon uw Soundbook Go te selecteren als audioapparaat voor dit gesprek.

Om via Bluetooth een gesprek te ontvangen dient u dit gesprek op uw mobiele telefoon te accepteren en daarna op uw mobiele telefoon uw Soundbook te selecteren als audioapparaat voor dit gesprek.

### **Een audiobron aansluiten op de AUX ingang**

Gebruik de bijgeleverde 3,5mm stereo mini/jack kabel om de mini-jack/hoofdtelefoonuitgang van uw audiobron op de blauwe AUX ingang op de achterkant van uw Soundbook Go aan te sluiten.

### **Het volume regelen voor Bluetooth- en AUX ingang muziekweergave**

Er zijn 2 volumeregelaars beschikbaar om het volume van de muziek in te stellen – op de audio bron zelf en op uw Soundbook Go. U zult de muziek allen op maximaal volume kunnen beluisteren als het volume op zowel de audio bron als uw Soundbook op maximaal is ingesteld. Voor de beste geluidskwaliteit en langste batterij- c.q. speelduur, raden wij u aan om het volume van uw audio bron op het maximum niveau in te stellen en het volume op uw Soundbook Go te verlagen tot het gewenste luisterniveau.

### **Problemen oplossen**

#### **Soundbook Go gaat niet aan**

Zorg ervoor dat de batterij is opgeladen – sluit de USB kabel op de achterzijde van uw Soundbook Go aan en plug in een laptop of een USB lader voor een mobiele telefoon. Tijdens het opladen zal het oplaad indicatorlampje ORANJE kleuren en als de batterij vol is zal het GROEN oplichten.

#### **Ik hoor geen muziek**

Zorg ervoor dat het volume van zowel de bron (mobiele telefoon/MP3 speler) als uw Soundbook Go aan staan. Zorg ervoor dat uw Soundbook in geval van Bluetooth luisteren er geen 3,5mm audiokabel is aangesloten op de AUX input, of dat de AUX kabel op een juiste manier is aangesloten voor audiobronnen zonder Bluetooth. Zorg ervoor dat op uw audiobron de juiste uitgang is geselecteerd (voor Bluetooth selecteer de output als Bayan SBK GO).

#### **Ik kan mijn Bluetooth mediaspeler niet met mijn Soundbook Go koppelen**

Om een succesvolle koppeling te waarborgen dient uw Bluetooth audiobron dicht bij uw Soundbook Go te zijn (op een afstand van minder dan 50cm). Voor een NFC koppeling dient uw bron (mobiele telefoon/MP3 speler) aan te staan en het scherm ontgrendeld te zijn.

### **Specificaties**

Bluetooth Versie: 4.0 (kan met apparaten koppelen met Bluetooth versie 2.1 of hoger)

Afmetingen: 160(B) x 86(H) x 38(D)mm

Gewicht: 500 gram

Profiel: A2DP, HFP

NFC Secure Simple Pairing voor Bluetooth: ja

Effectief bereik: 10 meter (30 voet)

### Важные инструкции по безопасности

1. Пожалуйста, ознакомьтесь с этими инструкциями и храните в надежном месте для дальнейшего использования
2. Примите во внимание все предупреждения и следуйте всем инструкциям в данном руководстве
3. Не пользуйтесь устройством вблизи воды или там, где оно может намокнуть
4. Устройство следует протирать только сухой тканью без ворса
5. Нельзя закрывать вентиляционные отверстия; установку следует выполнять только в соответствии с инструкциями производителя
6. Не пользуйтесь устройством вблизи таких источников тепла, как радиаторы, обогреватели, плиты или прочие устройства (включая усилители), которые выделяют тепло
7. Берегите все кабели от повреждений, не допускайте соприкосновения с острыми предметами и изгибов вокруг крутых поворотов, предохраняйте от трения или раздавливания, например, при наступлении на кабель ногами.
8. Используйте только приспособления или аксессуары, указанные изготовителем
9. Выключайте это устройство из электрической сети во время грозы или при длительных периодах неиспользования.
10. По всем вопросам обслуживания следует обращаться к квалифицированному персоналу. Обслуживание может потребоваться в случае повреждения устройства, его неправильной работы или после падения.
11. Не устанавливайте данное устройство в ограниченном или встроеном пространстве, например, в книжном шкафу или подобном месте.
12. **ВНИМАНИЕ:** Перед установкой или включением в работу данного устройства следует обратить внимание на информационные таблички безопасности и на электротехнические характеристики устройства
13. **ВНИМАНИЕ:** Для предупреждения риска возникновения пожара или поражения электрическим током берегите данное устройство от воздействия дождя или влаги. Берегите устройство от воздействия капель или брызг; на устройстве не следует размещать предметы, наполненные жидкостью
14. **ВНИМАНИЕ! Настоящее устройство содержит литиевую батарею. Неправильная утилизация этой батареи может привести к взрыву.**
15. Рекомендуемая рабочая температура для данного устройства 5 - 40 градусов Цельсия.

Русский

### Нормативные правила Федеральной комиссии связи FCC

Предупреждение: Изменения или модификации данного устройства, явно не утвержденные стороной, ответственной за соответствие, могут лишить пользователя права на его эксплуатацию.


Примечание: Данное оборудование испытано и признано соответствующим требованиям к цифровым устройствам Класса В в соответствии с Частью 15 Нормативных правил Федеральной комиссии связи FCC. Эти требования разработаны с целью обеспечения надлежащей защиты от вредных помех в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно установлено и используется не в соответствии с инструкциями, может создавать помехи для радиосвязи. Однако нет никакой гарантии, что помехи не будут возникать в каждом конкретном случае.

Если данное оборудование в действительности вызывает помехи для радио или телевизионного приема, что может быть определено путем включения и выключения устройства, пользователь может попытаться устранить помехи посредством одного или нескольких способов, приведенных ниже:

- Переориентировать или переместить приемную антенну.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Проконсультироваться с дилером или обратиться за помощью к опытному технику по теле/радиооборудованию.

Изменения, явно не одобренные производителем, могут аннулировать право пользователя на эксплуатацию оборудования в соответствии с Нормативными правилами Федеральной комиссии связи FCC. Для обеспечения соответствия требованиям FCC по классу В с данным устройством должен быть использован адаптер от источника постоянного или переменного тока с ферритовым кольцом.

### Утилизация

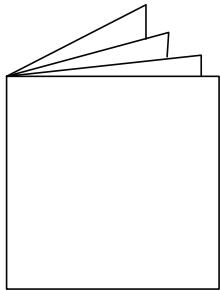
Настоящее устройство **МОЖЕТ** быть утилизировано. Устройство с этим символом  **НЕЛЬЗЯ** выбрасывать вместе с бытовым мусором. По окончании срока службы устройства отнесите его в пункт утилизации электронных устройств. Подробную информацию о пунктах возврата и сбора этих устройств можно получить в местных органах власти.

Русский

### С чего начать

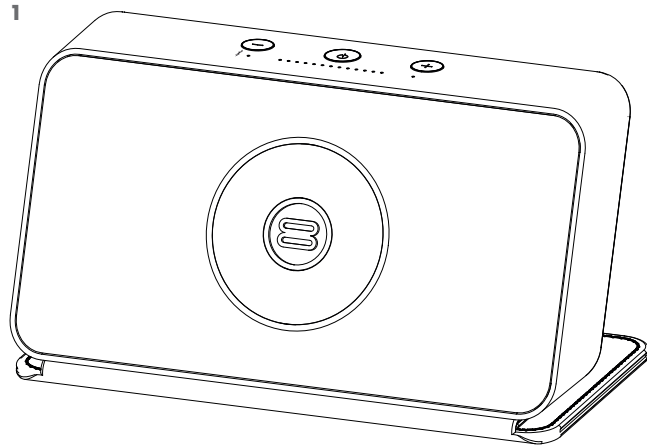
Проверьте содержимое коробки:

- 1 Bayan Audio Soundbook Go
- 2 Настоящее Руководство
- 3 USB кабель для зарядки Soundbook с зарядного устройства вашего телефона/компьютера



2

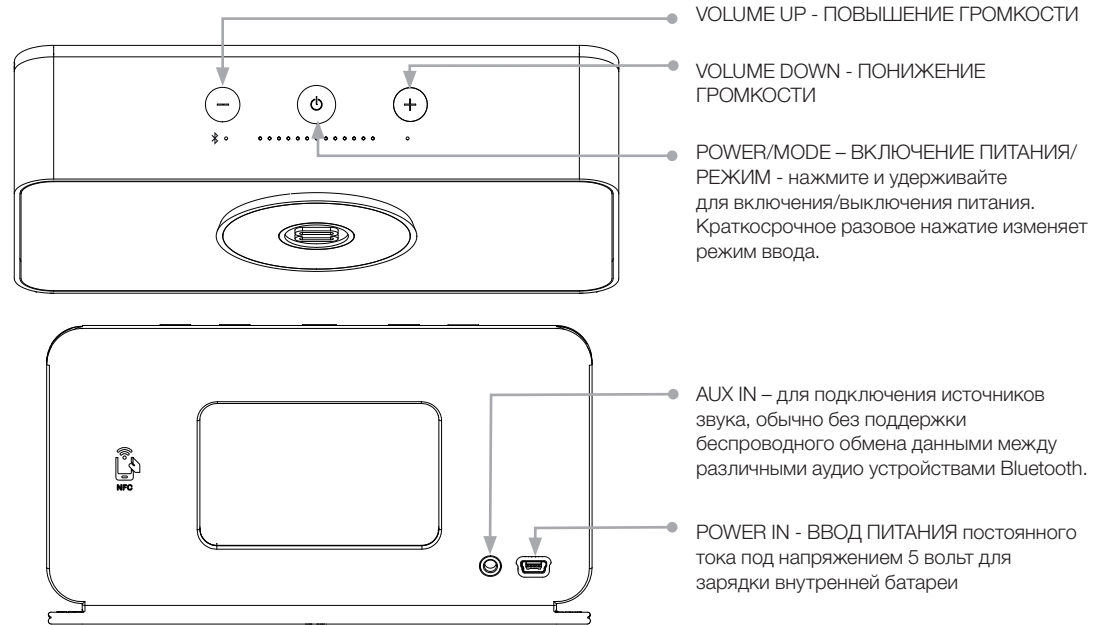
Русский



1



3



Русский

### Зарядка батареи:

Подключите кабель сетевого питания к вашему устройству Soundbook Go.

- Подключите адаптер питания USB в разъем USB зарядного устройства вашего телефона или компьютера.
- Soundbook Go поставляется в заряженном состоянии, так что вы можете начать прослушивание сразу после получения, тем не менее, первая зарядка должна длиться 12 часов.
- При завершении зарядки USB-порт загорается зеленым светом

### Прослушивание музыки через Bluetooth:

Включите Soundbook Go (откройте крышку и при необходимости нажмите и удерживайте кнопку Power - Питание для включения Soundbook Go

- Убедитесь, что СИД индикатор Bluetooth загорелся, если нет - кратковременно нажмите кнопку питания Power для включения Bluetooth



NFC

#### Подключение через ближнюю радиосвязь NFC - Автоматическое спаривание

Если ваш источник сигнала звукового сопровождения поддерживает NFC, вы можете использовать надежное простое спаривание NFC Secure Simple Pairing для соединения вашего телефона к Soundbook:

- Включите источник сигнала звукового сопровождения и разблокируйте экран
- Убедитесь, что NFC включена в настройках вашего источника сигнала звукового сопровождения
- Приложите заднюю панель источника сигнала звукового сопровождения к задней крышке Soundbook Go, где расположен логотип NFC - вам будет предложено подтвердить, что вы желаете подключиться и провести спаривание с Bayan Soundbook - выберите Yes/OK.
- Вы можете отключиться, прикоснувшись источником сигнала звукового сопровождения к задней крышке Soundbook Go.

### Соединение посредством традиционного спаривания через Bluetooth



Если ваш источник сигнала звукового сопровождения не поддерживает NFC, но позволяет включить Bluetooth, вы можете использовать надежное простое спаривание через Bluetooth Secure Simple Pairing для подключения и прослушивания потоковой музыки:

Просмотрите Руководство пользователя источником сигнала звукового сопровождения для получения инструкций о том, как проводить спаривание с устройствами Bluetooth. Как правило, вы должны будете выбрать в настройках Bluetooth, выполнить поиск новых устройств Bluetooth и выбрать Bayan SB Go. Вам не будет предложено ввести код доступа для спаривания.

#### Примечание:

- Для обеспечения надежного спаривания ваши MP3/телефон/планшет/ноутбук при спаривании должны находиться в непосредственной близости от Soundbook Go (обычно в пределах 50 см)
- После успешного завершения спаривания спаренные устройства будут помнить друг друга, и если информация о спаривании не удаляется, то необходимость в повторном спаривании отпадает. Soundbook Go может помнить последние 4 источника сигнала звукового сопровождения, с которыми она была спарена.
- Soundbook Go автоматически соединяется к последнему источнику сигнала звукового сопровождения, с которым она была спарена (если он находится в пределах диапазона). Если вы желаете подключиться к альтернативному источнику сигнала звукового сопровождения, выключите Bluetooth на текущем подключенном аудио источнике, а затем проведите спаривание/соединение с альтернативным источником звукового сопровождения согласно инструкциям, описанным выше.

#### Статус Bluetooth

Дисплей Soundbook Go показывает текущее состояние соединения через Bluetooth. Сигнал статуса Bluetooth (показан на схеме) будет мигать, если нет соединения источника сигнала звукового сопровождения через Bluetooth с динамиком Bluetooth; когда источник сигнала звукового сопровождения через Bluetooth соединен, сигнал статуса горит постоянно.

#### Примечание:

Если вы пытаетесь подключить источник сигнала звукового сопровождения к Soundbook Go через Bluetooth одновременно с другим подключенным устройством (например, сигнал состояния Bluetooth горит постоянно), Soundbook Go отклонит ваш запрос на соединение. Сначала необходимо отключить источник Bluetooth, который уже подключен к Soundbook.

### **Переговорное устройство Bluetooth, работающее без телефонной трубки**

Soundbook Go имеет встроенный микрофон, что позволяет осуществлять разговор без телефонной трубки или использовать Soundbook Go для конференц-связи в режиме громкой связи. Для осуществления вызова через Bluetooth выполните вызов с мобильного телефона, а затем на телефоне выберите Soundbook в качестве аудиоустройства для вызова. Для ответа на вызов через Bluetooth примите вызов с мобильного телефона, а затем на телефоне выберите Soundbook в качестве аудиоустройства для вызова.

### **Подключение источника к вводу AUX**

Используйте прилагаемый кабель со стерео-разъемом 3.5 мм для соединения кабеля вывода наушников с вашим источником к вводу BLUE AUX на задней панели Soundbook Go.

Посредством краткосрочного нажатия кнопки питания выберите ввод AUX - СИД индикатор Bluetooth погаснет

### **Контроль громкости для Bluetooth и воспроизведения музыки через AUX**

Две кнопки регулировки громкости обеспечивают настройку уровня громкости звучания музыки на самом источнике сигнала звукового сопровождения и на вашем устройстве Soundbook Go. Чтобы получить максимальный уровень громкости, необходимо установить максимальную громкость как на источнике сигнала звукового сопровождения, так и на вашем устройстве Soundbook. Для улучшения качества звука и продления срока службы батарей рекомендуется установить громкость на источнике сигнала звукового сопровождения на максимум, а затем понизить громкость на Soundbook Go до нужного уровня.

### **Устранение неисправностей**

#### **Soundbook Go не включается**

Убедитесь, что батарея заряжена - подключите кабель питания к задней панели Soundbook и подключите к ноутбуку или в разъем USB зарядного устройства вашего телефона. Индикатор заряда горит ОРАНЖЕВЫМ светом в процессе зарядки Soundbook Go, а при полной зарядке загорается ЗЕЛЕНЫМ светом

#### **Я не слышу музыку**

Убедитесь, что уровень громкости установлен как на источнике сигнала звукового сопровождения (телефоне/MP3-плеере), так и на Soundbook Go. Убедитесь, что 3.5 мм звуковой кабель Soundbook не подключен к вводу AUX (для прослушивания через Bluetooth) или кабель AUX правильно подключен для источников, не связанных с Bluetooth. Убедитесь, что на источнике сигнала звукового сопровождения выбран правильный вывод (для Bluetooth следует выбирать вывод как для Bayan Soundbook)

#### **Я не могу выполнить спаривание медиаплеера с Soundbook Go через Bluetooth**

Чтобы обеспечить простое надежное спаривание, ваше устройство Bluetooth должно находиться в непосредственной близости от Soundbook Go (обычно в пределах 50 см). Для обеспечения спаривания через ближнюю радиосвязь NFC ваш источник сигнала звукового сопровождения (телефон/MP3-плеер) должен быть включен, а экран - разблокирован.

#### **Технические характеристики:**

Версия Bluetooth: 4.0 (возможность спаривания с устройствами версий Bluetooth от 2.1 и выше)

Профиль: A2DP, HFP

Возможность простого надежного спаривания для Bluetooth через ближнюю радиосвязь NFC: Да

Эффективный диапазон: 10 м (30 футов)

Размеры: 160 мм x 86 мм x 38 мм

Вес: 500 г

## 重要 安全使用指南

1. 请阅读这些说明，并妥善保留作参考之用。
2. 请注意所有警告，并遵循说明书指导。
3. 本产品不能沾水，请不要在靠近水的地方使用。
4. 请用干的无绒布清洁本产品。
5. 请不要堵塞音响的通风口，按照制造商说明安装。
6. 请不要靠近任何热源（如散热器，暖气，炉灶或其它产生热量的设备，包括功放）。
7. 保证电源线不会受到踩踏或挤压，不会碰到尖锐物体，不会被猛力弯曲。
8. 请使用制造商指定的附件。
9. 在雷雨时或长时间不用时拔下本产品插头。
10. 所有维修都应求助于专业维修人员。当产品损坏时要求维修服务，保修不包括操作不当或摔坏所致。
11. 请不要将此产品安装在一个密闭或嵌入式的空间，如书橱之类的地方。
12. 警告：请在安装或操作前参考产品安全标签的或电源装置的信息。
13. 警告：为了减少火灾或触电的危险，请勿让本产品淋雨或受潮。本产品不能沾水，上面严禁放置任何装满液体的器具。
- 14. 警告：本产品含有锂电池，不正确地处理电池可能会导致爆炸。**
15. 建议产品的工作温度范围为5 - 40摄氏度。

## FCC 范

警告：不允许变更或修改本产品，否则会取消该用户使用该设备的某些权利。


注意：本设备已经根据FCC规范15部分做测试，符合B类数字设备的限制。这些限制旨在提供对住宅安装的合理保护，防止有害干扰。本设备产生，使用和辐射无线电频率，如果不按照说明安装使用，对无线电通讯可能产生有害干扰，但是不保证特定的安装无干扰。

如果该设备--确实会产生无线电或电视接收干扰，可以通过打开和关闭设备确定，用户可以尝试采用以下措施纠正干扰：

- 请调整接收天线的方向或位置。
- 请增加设备与接收器之间的距离。
- 请将设备连接到不同电路的接收器上。
- 请向经销商或有经验的无线电/电视技术人员咨询以获取帮助。

根据FCC规范，未经制造商许可不可修改本产品，任意修改可能使用户的使用权限无效。交直流两用适配器与铁氧体环必须与这个产品一同使用，以保证与FCC B类标准相符。

## 回收

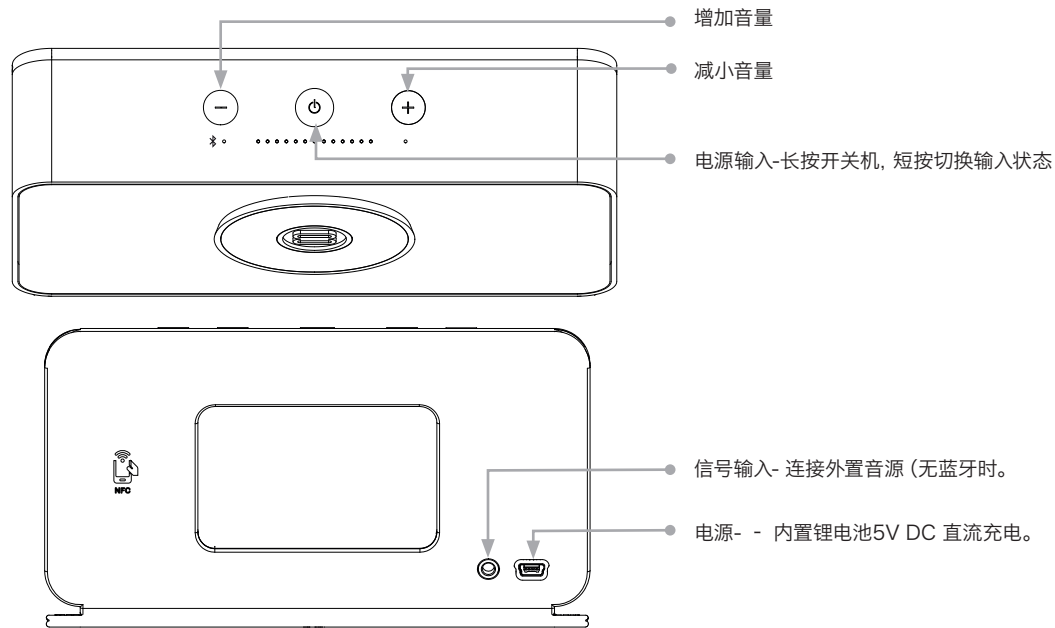
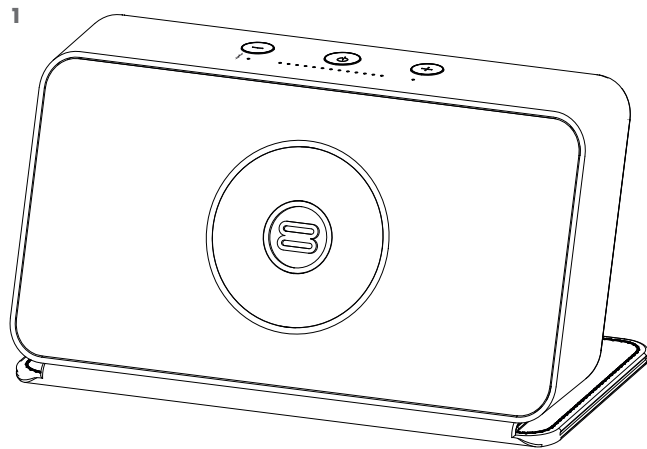
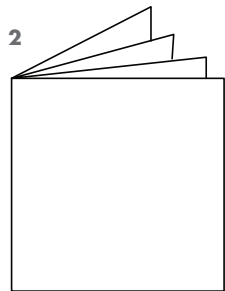
产品及其包装上的标志 

表明该产品不可与其它家庭废弃物一起处理。需要将该产品废弃时，请将废旧设备送到指定收集点的回收废电器设备处。如想获取处理垃圾回收更多的信息，，请联系地方当局，或者产品购买处。

## 开始

请仔细核对是否有如下包装附件：

- 1 Bayan Audio Soundbook Go
- 2 说明书
- 3 USB充电线材



## 电池充电

- 请连接电源线到Soundbook Go
- 请将USB接口的电源适配器链接至您手机的USB充电座或者链接至您的电脑。
- Soundbook Go出厂前已经经过充电程序, 您可以直接使用, 当您第一次使用Soundbook Go时, 请充电12小时以确保内置锂电池被激活。
- 当电池充满后, USB 充电指示灯变为绿色常亮。

## 欣赏蓝牙音乐

- 打开Soundbook Go (打开皮套, 必要时按住电源开关按钮直到Soundbook 开机)
- 请查看蓝牙LED灯是否长亮, 如果不在长亮状态, 请短按电源按键选择蓝牙输入模式。



### NFC连接-自动匹配

- 如果音源支持NFC, 可以轻松使用NFC配对连接电话到Soundbook。
  - 打开音源, 解锁屏幕。
  - 确保音源的NFC功能是可用的。
- 将音源设备背面靠近Soundbook Go NFC丝印位置, 请确认是否连接到Bayan Soundbook, 请选择Yes/OK。
- 只需将音源设备再接触一次Soundbook Go后盖NFC位置即可断开NFC。

## 经典蓝牙连接



如果音源不支技NFC但是支持蓝牙, 可以用蓝牙配对播放音乐。

- 关于配对蓝牙设备请参照音源使用指南。 一般需要进入设置>蓝牙>扫描新的蓝牙设备及选择“Bayan SB Go” 不需要匹配密码。

注意:

- 保证配对正常, 请将MP3/手机/平板电脑、手提电脑接近Soundbook Go (范围在50cm内)

· 当配对成功, 除非配对信息被删除, 配对的设备将会留下记录, 再执行配对时, Soundbook Go将会记下上次4个与之配对的音源。Go将自动地连接上一次与之配对的音源 (如果在范围内), 如果连接切换音源, 关闭当前连接的蓝牙音源, 然后按照以上步骤连接切换的音源。

注意: 苹果系列包括iPhone5当前不支持NFC技术。

蓝牙状态

Soundbook Go播放时将会显示蓝牙连接的当前状态。

蓝牙状态灯 (如以上图示) 在没有蓝牙连接时会快闪, 在连接到蓝牙后会长亮。

注意:

如果您想通过蓝牙使音源与Soundbook Go 连接, 而此时其它另一设备已经与之连接 (例如, 蓝牙状态指示长亮), Soundbook Go 将拒绝您的连接请求, 您必须首先断开已连接到Soundbook的蓝牙音源。



### 蓝牙免提电话

Soundbook Go 内置麦克风, 能够免提通话或在会议时使用Soundbook Go作为扬声器。

从手机上呼叫, 通过蓝牙通话, 然后在电话上选择Soundbook作为通话设备。

通过蓝牙接电话, 从手机上接通电话, 在电话上选择Soundbook 作为接听设备。

### AUX连接音源

从音源设备向Soundbook X3后面BLU / AUX输入, 请使用3.5mm音频线连接耳机输出。请短按电源开关直到显示' AUX' (AUX输入), 选择AUX输入。

### 蓝牙和AUX音乐播放音量控制

有2处可以控制调节音量-- 音源本身和Soundbook Go。除非音源和Soundbook Go同时都调节到最大, 音量才可以达到最大.为确保音乐达到最佳播放效果, 我们建议将音源调到最大, Soundbook Go 声音调到理想的声音大小。

### 故障排除

无法打开Soundbook Go

首先确保电池有电

-连接电源线到Soundbook 后部,使用电脑或者USB手机为其充电  
当Soundbook Go 在充电时指示灯为橙色, 当电量充满时显示为绿色。

无声音

确认音源 (手机/MP3) 及Soundbook Go 两者音量是否有开启,

确认Soundbook是否正确输入(AU为音频连接, BLU为蓝牙连接), 确认音源设备输出选择是否正确(蓝牙, 选择Bayan SBK GO作为输出)。

Bayan SBK GO作为输出)

蓝牙播放器不能与Soundbook Go匹配

为了确保简易配对功能, 蓝牙设备需要靠近Soundbook Go(正常是50CM内)。

NFC匹配正常, 打开音源设备 (手机/MP3), 屏幕解锁。

### 规格:

最新蓝牙4.0版本带aptX (可与2.1及以上的蓝牙模组进行配对)

协议: A2DP, HFP

NFC简易配对蓝牙功能

有效范围: 10m (30 feet)

操作范围: 10m(30英尺)

尺寸: 160mm\*86mm\*38mm

重量: 500g

注: 苹果设备直至及包括iPhone5目前不支持NFC。

FCC ID: ROF-SOUNDBOOK

